



Hemtack

# ENGINEERING CHANGE ORDER

REQUEST DATE	4/27/2021	REQUESTED BY	H. AMEZQUITA	REQUESTED RELEASE DATE	5/3/2021	ECO #	<b>ECO-00029</b>
AFFECTED PRODUCT LINES	<b>ROLLER SHADES - MOTORIZED, CCO AND CORDLESS OPTIONS</b>						
REASON FOR CHANGE	PRODUCT AND PROCESS IMPROVEMENT – ROLLER SHADES INSTRUCTION SHEET CONSOLIDATION						
DESCRIPTION OF CHANGE	REDUCE TOTAL OF PART NUMBERS FOR INSTRUCTION SHEETS – CONSOLIDATE ENGLISH AND SPANISH VERSIONS INTO ONE 11X17 FOLD INSTRUCTION SHEET. STANDALONE FRENCH INSTRUCTIONS ARE NOT AFFECTED BY THIS CHANGE / SELECT BLINDS INSTRUCTION SHEETS ARE NOT AFFECTED BY THIS CHANGE.						
COST IMPACT	<b>NEW:</b> MEIN0264, MEIN0266, MEIN0271, MEIN0272: \$0.09 USD EA (MOQ=3,000) <b>CURRENT:</b> MEIN0220, MERIN0221, MEIN0217, MEIN0218: \$0. USD EA, MEIN0236, MEIN0237, ROLLER SHADES SPGMTR ENG-ESP 9-24-13: \$.022 USD EA						
DOCUMENT / PART NUMBER	OLD REV	NEW REV	DOCUMENT/ PART DESCRIPTION	CHANGE DESCRIPTION	FORM, FIT, OR FUNCTION AFFECTED Yes, or No	PART DISPOSITION (USE AS IS) (REWORK) (SCRAP) (OBSOLETE) (RETURN TO VENDOR) (OTHER)	
MEIN0264	N/A	1	INSTR SHEET, 11X17 P2 MOTOR PROG-OPER, ENG-SPA	NEW PART NUMBER RELEASE  NEW MOTOR PROGRAMMING AND OPERATION INSTRUCTION SHEET APPLICABLE TO MOTORIZED SHADES  MEIN0264 SUPERSEDES P2 MOTOR - PROGRAM & OPERATE ENG 1-5-21 0235R2 AND P2 MOTOR - PROGRAM & OPERATE ESP 1-5-21 0236R2	NO	N/A	
MEIN0266	N/A	1	INSTR SHEET, 11X17 ROLLER SHADE P2 MOTOR ENG-SPA	NEW PART NUMBER RELEASE  NEW MOTOR INSTALLATION INSTRUCTION SHEET APPLICABLE TO MOTORIZED ROLLER SHADES W/WO CASSETTE VALANCE  MEIN0266 SUPERSEDES ROLLER SHADE WITH P2 MOTOR ENG 4-17-20 0244 AND ROLLER SHADE WITH P2 MOTOR ESP 4-17-20 0245	NO	N/A	
MEIN0271	N/A	1	INSTR SHEET, 11X17 ROLLER-SOLAR CCO ENG-SPA	NEW PART NUMBER RELEASE  NEW INSTALLATION INSTRUCTION SHEET APPLICABLE TO ALL CCO ROLLER SHADES W/WO CASSETTE VALANCE  MEIN0271 SUPERSEDES MEIN0217, MEIN0218, MEIN0220 AND MEIN0221	NO	N/A	
MEIN0272	N/A	1	INSTR SHEET, 11X17 ROLLER SPRING MOTOR ENG-SPA	NEW PART NUMBER RELEASE	NO	N/A	

				NEW INSTALLATION INSTRUCTION SHEET APPLICABLE TO PAPER TUBE AND DLX SPRING MOTOR ROLLER SHADES W/WO CASSETTE VALANCE		
				MEIN0271 SUPERSEDES MEIN0236, MEIN0237 AND ROLLER SHADES SPGMTR ENG-ESP 9-24-13		
MEIN0220	2	N/A	INSTRUCTIVO DE INSTALACION DE PERSIANA ROLLER (ESP)	OBSOLETE	NO	DEplete INVENTORY
MEIN0221	2	N/A	INSTRUCTIVO DE INSTALACION DE PERSIANA ROLLER (INGLES)	OBSOLETE	NO	DEplete INVENTORY
MEIN0217	2	N/A	INSTRUCTIVO DE INSTALACION CONTROL DE CADENA ROLLER (ENG)	OBSOLETE	NO	DEplete INVENTORY
MEIN0218	2	N/A	INSTRUCTIVO DE INSTALACION CONTROL DE CADENA ROLLER(ESP)	OBSOLETE	NO	DEplete INVENTORY
MEIN0236	1	N/A	DLX SPG MTR INSTR SHEET ENG	OBSOLETE	NO	DEplete INVENTORY
MEIN0237	1	N/A	DLX SPG MTR INSTR SHEET ESP	OBSOLETE	NO	DEplete INVENTORY
N/A	1	N/A	ROLLER SHADES SPGMTR ENG-ESP 9-24-13	OBSOLETE	NO	DEplete INVENTORY

**ADDITIONAL INFORMATION**

**AFFECTED DOCUMENTS / PROCESSES (CHECK ALL THAT APPLY)**

BOM / CONFIG	<input type="checkbox"/>	PRODUCT / PART SPEC	<input checked="" type="checkbox"/>	QC CHECKLIST	<input checked="" type="checkbox"/>	PART DRAWING	<input type="checkbox"/>	ASSEMBLY DRAWING	<input type="checkbox"/>	INSTR SHEET	<input checked="" type="checkbox"/>	PROCESS VISUAL AIDS	<input checked="" type="checkbox"/>	WORK INSTRUCTIONS	<input checked="" type="checkbox"/>
--------------	--------------------------	---------------------	-------------------------------------	--------------	-------------------------------------	--------------	--------------------------	------------------	--------------------------	-------------	-------------------------------------	---------------------	-------------------------------------	-------------------	-------------------------------------

**ECO APPROVALS ROUTING**

APPROVER	APPROVAL REQUIRED	APPROVER NAME	APPROVAL STATUS	APPROVED ON	NOTES
PHASE II MANAGEMENT (US - DL)	<input checked="" type="checkbox"/>	T. DAVIDSON	APPROVED	04/28/2021	
PHASE II PROD DEV (US - NY)	<input checked="" type="checkbox"/>	L. HUNT	APPROVED	05/04/2021	
MANAGEMENT (MX)	<input checked="" type="checkbox"/>	L. MONTEJO	APPROVED	05/07/2021	
QC / ENG (MX)	<input checked="" type="checkbox"/>	H. AMEZQUITA	APPROVED	04/27/2021	
IT (MX)	<input checked="" type="checkbox"/>	E. CASTELLANOS	APPROVED	04/28/2021	
PRODUCTION (MX)	<input type="checkbox"/>				
MATERIALS (MX)	<input type="checkbox"/>				

**ACTIONS REQUIRED**

BOM / CONFIG	<input type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED BY IT (MX)
PRODUCT / PART SPEC	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
QC CHECKLIST	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
PART DRAWING	<input type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
ASSEMBLY DRAWING	<input type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
INSTR SHEET	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
PROCESS VISUAL AIDS	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
WORK INSTRUCTIONS	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)

**PICTURES, DRAWINGS, ETC.**

# FOLD LINES

tornillos e instale el tensor usando los tornillos Phillips de 1" provistos. Si no se instala a madera, entonces use los tarugos apropiados de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

**Montaje Externo:** Mueva el dispositivo de tensión a la parte inferior de la cadena como se indica arriba. Luego presione el dispositivo de tensión en los postes del soporte de montaje. Instale con cuidado los tornillos de cabeza Phillips de 3/4" proporcionados a través del dispositivo de tensión en el soporte de montaje con un destornillador Phillips (NO APRIETE DEMASIADO). Tire del dispositivo de tensión hacia abajo como se indica arriba y marque con lápiz la posición del soporte de montaje exterior.

Ahora separe el dispositivo de tensión del soporte, marque con lápiz las ubicaciones de los tornillos para el soporte y fíjelo con los tornillos de 1", y luego vuelva a colocar el dispositivo de tensión en el soporte.

### NO SOBRE-APRIETE!

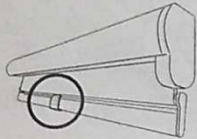
#### Manejo de la Persianas

Siempre tire del cordón / cadena suave y lentamente. Ajuste las bandas de tela para controlar la luz y la privacidad como desea. Tire del cordón delantero para levantar la persiana y del cordón trasero para bajarla.

#### MONTAJE FINAL Y FUNCIONAMIENTO DE CORTINAS INALÁMBRICAS

Fije la Manija

Fije la manija en plástico transparente al riel inferior como se ilustra.



Cortinas más anchas requieren de (2) manijas - para determinar la posición correcta de cada manija, divida el ancho total de la cortina entre 4, luego fije una manija esa distancia a partir del extremo del riel inferior - siempre agarré ambas manijas cuando levante o baje la cortina.

Cómo Operar

**IMPORTANTE**  
Instrucciones de Manejo y Cuidado para Cortinas Inalámbricas  
**LEA CUIDADOSAMENTE**

• Para mantener un rendimiento óptimo de los resortes que hacen que su cortina funcione, levante y baje su cortina totalmente - hacia arriba y hacia abajo - frecuentemente.

**¡DESPACIO!**  
Asegúrese que las manijas en el riel inferior están posicionadas como se describió anteriormente (Paso 5) - Arriba o baje la cortina lenta y uniformemente, manteniendo el riel nivelado, hasta que la cortina llega a la posición deseada.

**LA OPERACION INCORRECTA PODRIA ESTROPEAR LA CORTINA**

• Si tiene problemas levantando la cortina:  
Si la cortina de deja en una posición por un periodo largo de tiempo, podría ser necesario subir y bajar la cortina varias veces para restaurar su función normal.

• Si la cortina ha sido totalmente levantada por un periodo largo de tiempo, podría tender a rebotar levemente de la posición deseada. Esto también se soluciona levantando y bajando la persiana varias veces

**Limpieza**  
Para limpiar la tela, use un plumero o aspiré ligeramente usando el cepillo blando. Para limpiar manchas use agua templada (nunca caliente) con una solución jabonosa.

#### PARTES DE REPUESTO

En caso de que alguna vez necesite piezas de repuesto, puede llamar al: 1-800-264-1190 Asegúrese de proporcionar la siguiente información, si es posible:

# FOLD LINES

• El modelo completo o número de catálogo de su producto  
• Una descripción del producto  
• Una descripción de la pieza necesaria

**GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA**  
Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

**Lo que Cubre**  
**De por vida:** El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que causen que el producto deje de funcionar).

**3 Años:** Cordones, incluyendo cordones internos como aquellos que se encuentran en persianas inalámbricas o cortinas

**5 Años:** La tela

#### No Cubre

- Deterioro normal
- Cualquier producto que falla debido a:
  - Abuso • Alteración • Exposición a aire salado
  - Limpieza inapropiada • Instalación inapropiada
  - Operación inapropiada • Accidente
  - Daño causado por insectos/mascotas/pestes • Uso extremo
  - Manejo indebido • Uso Inapropiado o inebido.
- Productos de madera natural que:
  - Pierden intensidad del color • Varían de color, grano o textura
  - Encorvamiento de tabillas en áreas de alta humedad.
- Costos asociados con:
  - Remoción del producto • Transporte desde y hacia almacén
  - Remoción de marca • Re-medicación de producto
  - Re-instalación de producto • Envío de producto
  - Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias persianas/cortinas se encuentren en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

**Para Reportar un Daño en el Envío:** Si el daño se presentó durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

**Para Obtener Servicio:** Si usted sospecha que este producto de Pivaset tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra
  - Llame al lugar donde adquirió el producto
  - Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.
- Remedio de Garantía:** esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:

- Reparar el producto
- Reemplazar el producto
- Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de los lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.

Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra más cercana del producto equivalente.

**Sus Derechos Bajo la Ley del Estado:** Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarse a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor o empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.

Si tiene preguntas, por favor llame al (800) 264-1190  
Horas de operación: 8:00am a 5:00pm CST

# FOLD LINES

MUESTRA / BANDA

## Zebra Transition Shades

Including Continuous Chain Operation & Cordless Options

#### INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 1. Check Package Contents

Missing part? Call 1-800-264-1190

Mounting hardware kit includes the following:

Part	Quantity
Mounting Brackets	2 shades up to 45" wide
	3 up to 72" wide
	4 up to 94" wide
Extension Brackets for outside mounts	2 shades up to 45" wide
	3 up to 72" wide
	4 up to 94" wide
Screws	4 shades up to 45" wide
	6 up to 72" wide
	8 up to 94" wide
Wall Anchors	4 shades up to 45" wide
	6 up to 72" wide
	8 up to 94" wide
Screws for Tension Device for CCO shades only!	2 (1") Phillips head
	2 (1/2") for Outside Mount
Handle for Bottom Rail for Cordless shades only!	1 shades up to 48" wide
	2 shades over 48" wide

**Step 2. Tools Required**  
Pencil, tape measure, level, screw driver, pliers, step stool, drill.



**Step 3. Installation**  
Your blind may be installed either inside the window frame or outside the window frame.

**Wallboard or Plaster:** use wall anchors.

**Concrete, Stone, Brick:** use a masonry drill bit and anchors or screws specifically designed for masonry (not included).

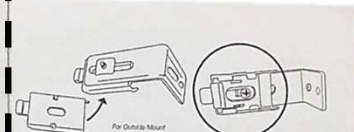
**Inside Mounting:**  
One bracket should be positioned about 2" to 6" from each end of the head rail. For wider shades that require 3 or 4 brackets, these should be spaced evenly between the two outermost brackets.

Attach each bracket to the inner top of the window opening using the screws provided. Pre-drill the screw holes using a 5/64" drill bit. The extension brackets are not used for inside mounts.

For flush inside mounts, attach the brackets to the head rail first (see drawings and attachment instructions below), and then position the shade in the window opening as desired. Then make pencil marks at the back of each bracket. Remove the brackets by pressing on the plastic tab. Align the brackets with the pencil marks, and then screw them in place as described above.

**Outside Mounting:**  
Attach the Extension Brackets to the wall or window framing. One bracket should be positioned about 2" to 6" from each end of the head rail. For wider shades that require 3 or 4 brackets, these should be spaced evenly between the two outermost brackets. Pre-drill the screw holes using a 5/64" drill bit.

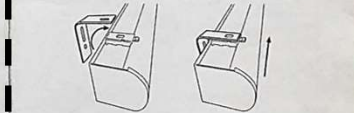
The brackets must be level - use a Spirit Level if necessary to assure proper alignment.



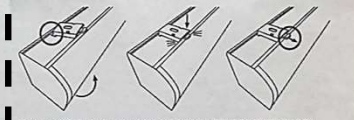
Then attach a Mounting Bracket to each Extension Bracket using the nut and bolt pre-attached to each Extension Bracket.

To adjust head rail extension, remove the shade from the mounting brackets by pressing on the plastic tabs at the front of each bracket. Then loosen the nut and bolt, and move the mounting brackets forward or backward as preferred.

**Step 4. Securing the Head Rail**  
Slide the inner rear of the head rail onto the metal tabs at the back of each bracket, and then push up so that the brackets snap onto the head rail.



**IMPORTANT FINAL STEP TO PROPERLY SECURE BRACKETS:** pull the plastic tab on the front of each bracket outward toward the front of the shade to lock the brackets in place. For inside-mounts use pliers to grasp the tabs. Check carefully to assure that each bracket is properly secured.



#### FINAL ASSEMBLY AND OPERATION OF CONTINUOUS CHAIN CONTROL SHADES

Install the Chain Tension Device  
The Tension Device must be attached per these instructions in order for your shade to function properly.

Carefully unwrap the control cord/chain and tension device. Cut and remove the 20-lb.

While holding the tension device in one hand, pull the plunger away from the bead chain with the other hand. Lift the bead chain out of the bead locking groove and slide the tension device to the bottom of the chain loop.

Pull the tension device down until the bead chain is fully tensioned (plunger will be at the top) and then move the tension device up approximately 1/4".

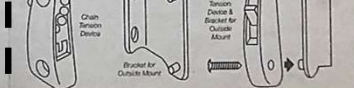
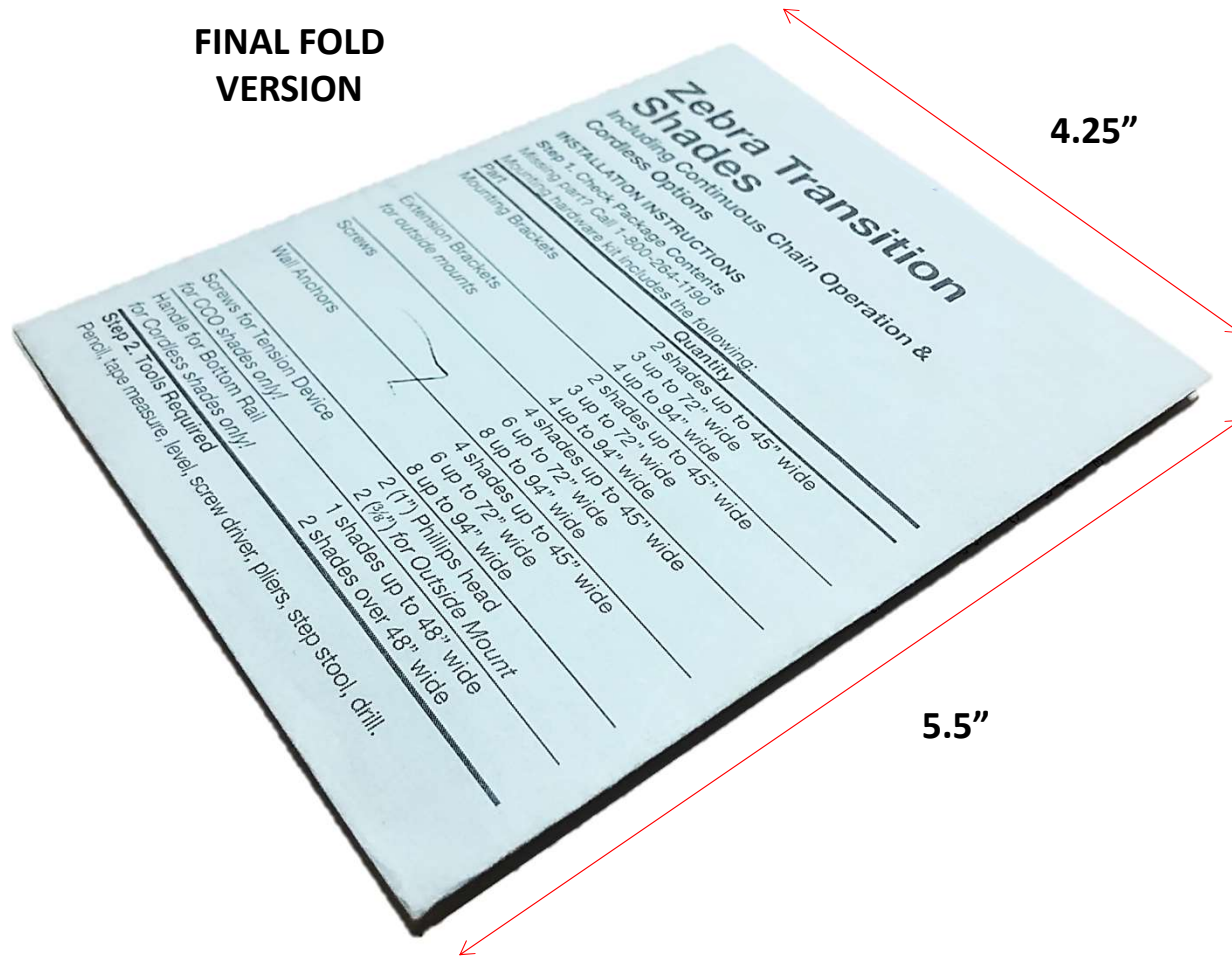


IMAGE FOR REFERENCE ONLY

**FINAL FOLD  
VERSION**



4.25"

5.5"

**IMAGE FOR REFERENCE ONLY**



límite que desea ajustar. Presione el botón de programación en la parte posterior del control remoto – el motor oscilará y se encuentra ahora en modo de ajuste de límite. Use los botones de flechas ARRIBA / ABAJO en el control remoto hasta establecer la nueva posición – presione el botón de programación nuevamente - el motor oscila y el afinamiento de ajuste de límite ha quedado establecido.

**Eliminación de Límites:**

*Nota: el primer límite superior no puede eliminarse – solo se elimina cuando borra totalmente la memoria*

Mueva la cortina a la posición límite que quiere eliminar - presione y mantenga hundido el botón de programación en la parte posterior del control remoto por aproximadamente 7 segundos - el motor oscilará dos veces, y el límite habrá sido eliminado.

**Borrado de Memoria**

**Para borrar TODA la memoria:** presione el botón de programación en el cabezal del motor 4 veces (en intervalos de 1 segundo), y luego presione una quinta vez y mantenga hundido el botón (por aproximadamente 7 segundos) hasta que el motor oscile dos veces. La memoria ha sido totalmente borrada.

**Borrado de memoria para un solo canal:** Acomode el transmisor remoto en el canal que desea eliminar. Presione el boto de STOP por aproximadamente 5 segundos - el motor oscilará. Ahora presiones el botón de programación en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará y el canal habrá sido eliminado.

**Uso del Transmisor a Control Remoto**

Presione el botón de ARRIBA / ABAJO una vez y la cortina irá a la siguiente posición pre-determinada.

Presione ARRIBA / ABAJO dos veces en un período de un segundo y la cortina se moverá hacia arriba o hacia abajo hasta la posición límite sin detenerse en posiciones intermedias.

Cuando se alcanza la posición de arriba, el botón de ARRIBA quedará inactivo, y cuando se ha alcanzado la posición límite inferior, el botón de ABAJO quedará inactivo.

deslizándola levemente hacia arriba – instale una batería tipo disco de 3V [CR2032] como se ilustra.

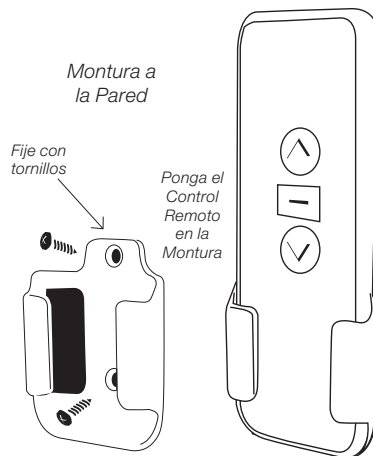
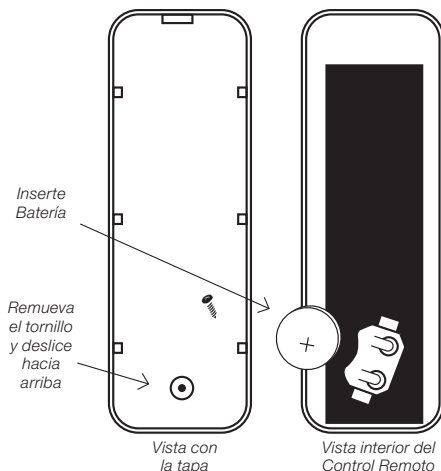
**Instalación de la Montura a Pared (opcional)**

Fije la montura usando los tornillos proveídos (use tarugos en paredes huecas), o despegue la lámina del adhesivo en la parte posterior y presione en el lugar deseado en la pared o cualquier superficie limpia y plana.

**SERVICIO AL CLIENTE: 1-800-264-1190**

**Instrucciones Generales de Seguridad para Cortinas Motorizadas**

- No exponga el motor o transmisor a humedad o temperaturas extremas
- No permita que niños jueguen con éste aparato
- El uso o modificación por fuera de lo estipulado en este manual invalida la garantía



# Radio Technology Motor & Controls for Custom Shades

## Wire-free Rechargeable Motor System

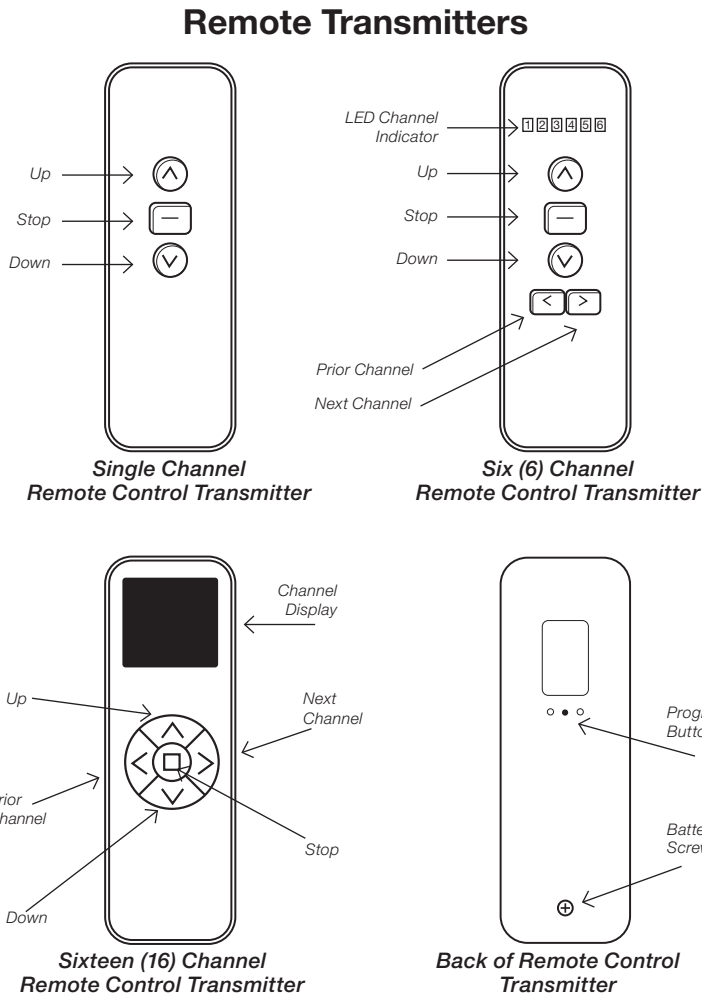
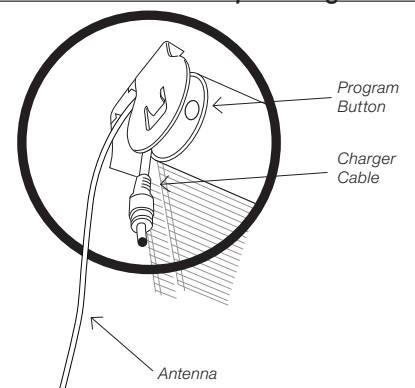
### PROGRAMMING AND OPERATION OF RADIO TECHNOLOGY MOTORS

**IMPORTANT:** The Upper & Lower limit positions (full UP & DOWN positions) have been pre-set at the factory – also, a Channel Number has been assigned to each shade - therefore, it is not necessary to perform Steps 1, 2 & 3 below – however, we recommend that you read these to familiarize yourself with the basics of programming the motor and remote control and to fully understand the function of your motorized shade. Also, note that the batteries in the motor are fully charged at the factory prior to shipment.

**1. Channel Selection for Each Shade**

**When you receive your shades the channel number pre-assigned to each shade will be marked on the shade and/or carton. Per the notice above, it is not necessary to perform Steps 1, 2 & 3 as these settings are done at the factory and will require no adjustment under normal circumstances.**

A channel number must be assigned to each motor/ shade. The assigned numbers should be sequential starting with #1 (1, 2, 3 etc.).



- Si el cable o el enchufe eléctrico están dañados, no los use
- Mantenga la antena derecha y libre de objetos metálicos

**Declaración sobre el Cumplimiento con Normas del FCC**

Este producto cumple con la Parte 15 del Código del FCC. Su operación está sujeta a las siguientes condiciones:

- 1) Este aparato podría causar interferencia, y
- 2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que cause su operación errática.

**Nota:**

Se ha probado que este equipo cumple con 15 de las normas del FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación casera. El equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, de no ser instalado de acuerdo a las instrucciones, podría interferir perjudicialmente con radio-comunicaciones.

Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurra en alguna instalación en particular. Si el equipo causa interferencia en la recepción en radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el aparato, se pide al usuario el tratar de corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas::

- Reoriente o re-localice la antena.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o circuito eléctrico diferente al que el receptor está conectado.
- Consulte o pida ayuda al almacén o a un técnico experto en radio y televisión.

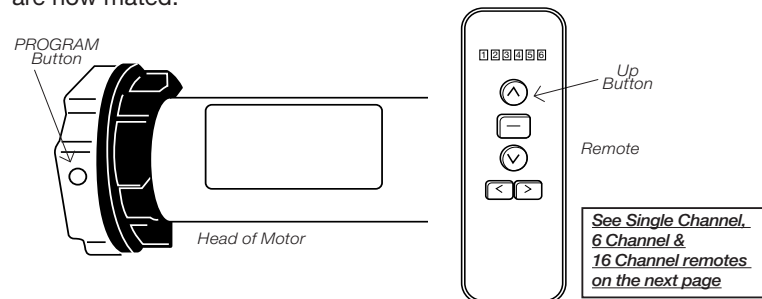
Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por la entidad responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario a operar este equipo.

Press the channel buttons/arrows to select a dedicated channel for each shade prior to mating each shade/motor to the remote controller.

**2. Programming/Mating**

**REMINDER: the motor and remote have been pre-set at the factory – programming information for Steps 1, 2 & 3 is provided as background information only.**

Identify the head of the motor housing on the left side of the shade (see drawing) - Press the PROGRAM button until the motor beeps and the shade oscillates (the shade will oscillate - a quick back and forth movement of the shade) Press the UP button on the remote (see drawing) – the shade will oscillate again – the motor and transmitter are now mated.



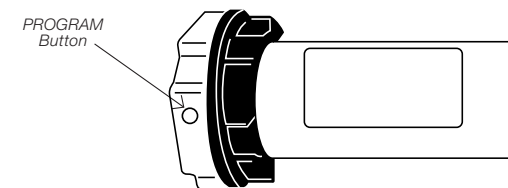
**3. Setting UP and DOWN Limit Positions**

**NOTE: Upper and lower limit positions have been pre-set at the factory - programming information for Steps 1, 2 & 3 is provided as background information only.**

**Set the UP position:**

Move the shade 6” to 10” below the desired upper limit by pressing the UP or DOWN arrows/buttons on the remote. Press the PROGRAM button on the back of the remote – the motor will oscillate – this puts the motor in program mode. Now move the shade up to the desired UP position and press the program button again – the motor will oscillate and the upper limit is now set.

## Motor Head



**Set the DOWN position:**

Move the shade down from the upper limit position to a point 6” to 10” from the bottom, and then press the PROGRAM button on the back of the remote – the motor will oscillate and is once again in program mode.

Now move the shade to the desired DOWN position and press the PROGRAM button the motor will oscillate and the lower limit is now set.

*NOTE: after all limits are set, see the remote control operating instructions below.*

**4. Setting Intermediate Positions & Other Settings**

**Setting INTERMEDIATE positions**

Up to (4) intermediate positions can be set.

Move the shade at least 6 inches away from the previously set limits – press the PROGRAM button on the rear of the remote – the motor will oscillate and is now in program mode.

Now move the shade to any desired intermediate STOP position and press the PROGRAM button again – the motor will oscillate and the intermediate STOP position is now set.

Repeat this process to set additional intermediate STOP positions.

When setting a limit, if there is no action within 30 seconds, the motor will automatically exit the limit programming mode.

**Control de Múltiples Cortinas Simultáneamente**

Control Remoto de 6 Canales: presione el selector de canal hasta que las 6 luces se encienden y controlan las cortinas al mismo tiempo.

Control Remoto de 16 Canales: Presione el selector de canales hasta que aparece “CC” en la pantalla para controlar hasta 16 cortinas al mismo tiempo.

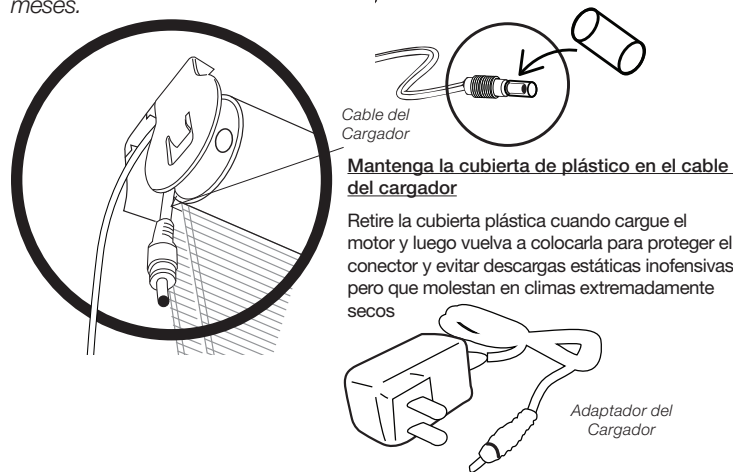
**Operado de la Cortina**

Para subir o bajar la cortina, use el control remoto tal y como se describió anteriormente.

**Cargado de Baterías**

Conecte el cargador AC al cable fijado al cabezal del motor – cargue por 8 horas.

*NOTA: Cada batería/motor debería ser cargada al menos una vez cada 6 meses.*



**Instalación/Reemplazo de Baterías del Control Remoto**

Remueva la tapa posterior del control remoto soltando el tornillo y



# Motor y Controles con Radio Tecnología Para Persianas a la Medida

Sistema de Motor Recargable sin Cables

## PROGRAMACION Y OPERACION DE MOTORES DE RADIO TECNOLOGIA

**IMPORTANTE:** los límites de posición superior e inferior han sido previamente programados de fábrica – como también se ha asignado un número de canal – entonces, no es necesario seguir los pasos, 2 y 3 a continuación – Aunque, recomendamos que lea estos pasos para familiarizarse con el proceso de programación del motor y el control remoto y entender la función de su cortina motorizada. Note que las baterías han sido plenamente cargadas de fábrica antes del envío.

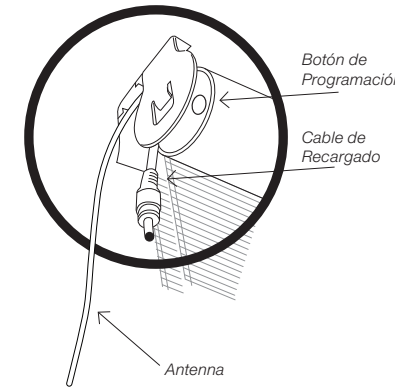
### 1. Selección de Canal para Cada Lado

Cuando recibe su cortina, el número de canal previamente asignado a cada cortina está marcado en cada una de ellas y en el empaque.

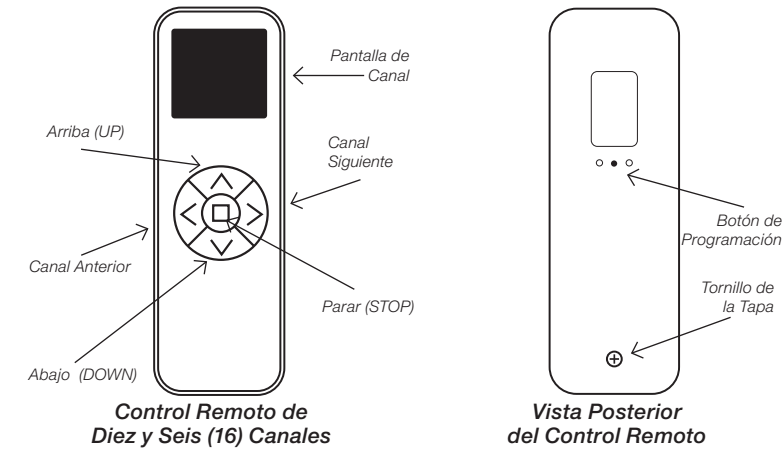
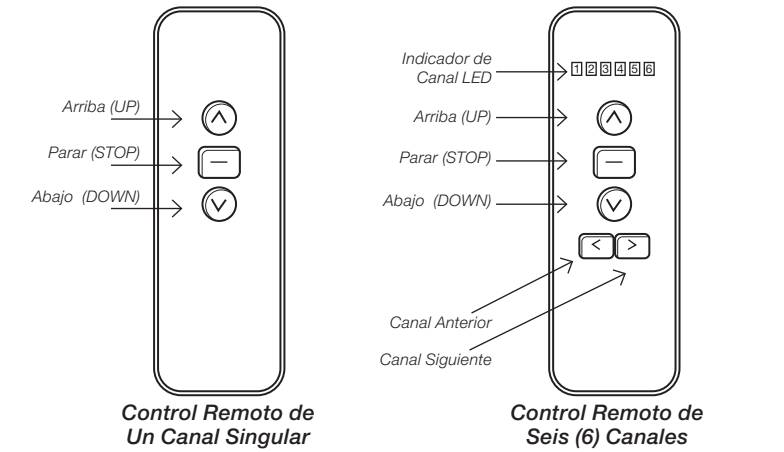
Como se indicó antes, no es necesario seguir los pasos 1, 2 y 3, ya que han sido

previamente realizados desde la fábrica y no requieren de ningún ajuste en condiciones normales.

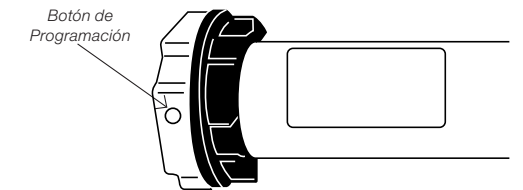
Un número de canal deberá ser asignado a cada motor de cortina. El número deberá estar secuenciado comenzando con el #1 (1,2,3, etc.).



## Transmisores de Control Remoto



## Cabezal del Motor



deseada y presione el botón PROGRAM nuevamente - el motor oscilará y el límite ha quedado establecido.

### Ajuste posición Inferior "DOWN":

Baje la cortina entre 6" a 10" por debajo del límite superior, presione PROGRAM en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará y una vez más está en modo de programación. Ahora baje la cortina al límite deseado y presione PROGRAM, el motor oscila y el límite inferior ha sido establecido.

NOTA: luego que los límites han quedado establecidos, observe las instrucciones del control remoto a continuación.

### 4. Ajuste de Posiciones Intermedias y Otros Ajustes

#### Ajuste de posición INTERMEDIA

Se pueden establecer hasta (4) posiciones intermedias.

Mueva la cortina a al menos 6" de los límites previamente establecidos - presione PROGRAM en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará y quedará en modo de programación.

Mueva la cortina a la posición deseada y vuelva a presionar PROGRAM - el motor oscilará y la posición intermedia STOP ha sido establecida.

Repita el proceso para las posiciones intermedias adicionales.

Cuando establezca un límite, si no hay acción dentro de los primeros 30 segundos, el motor saldrá automáticamente del modo de programación.

**Afinamiento de Posiciones Límites:** mueva la cortina a la posición

and sliding the back plate upward slightly – install a 3V [CR2032] disk type battery as illustrated.

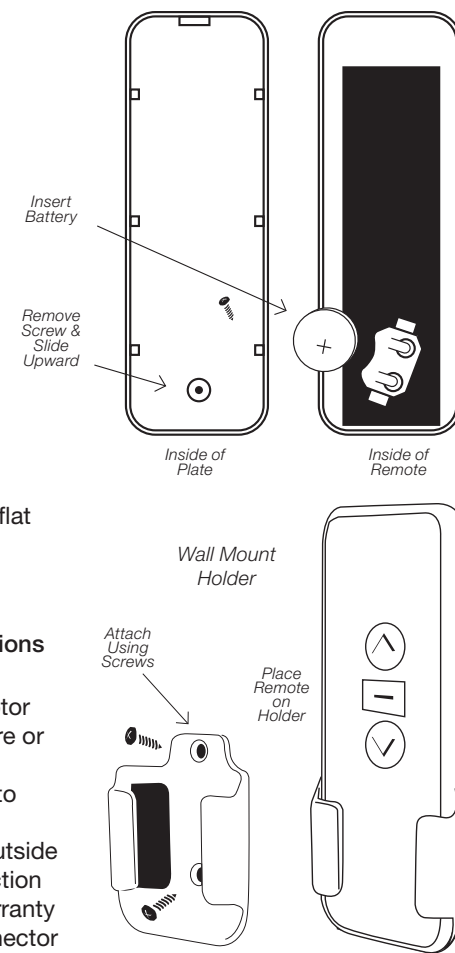
### Installation of Optional Wall Mount Holder

Attach the remote holder using the screws provided (use wall anchors for hollow dry wall), or peel the foil off the adhesive pad on the back of the remote holder and press it into place on any clean flat surface.

### CUSTOMER SERVICE: 1-800-264-1190

### General Safety Instructions for Motorized Shades

- Do not expose the motor or transmitter to moisture or extreme temperatures
- Do not allow children to play with this device
- Use or modification outside the scope of this instruction manual will void the warranty
- If cable or power connector is damaged, do not use



- Keep the antenna straight and clear from metal objects

### Statement Regarding FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Note:

This equipment has been tested and found to comply with 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

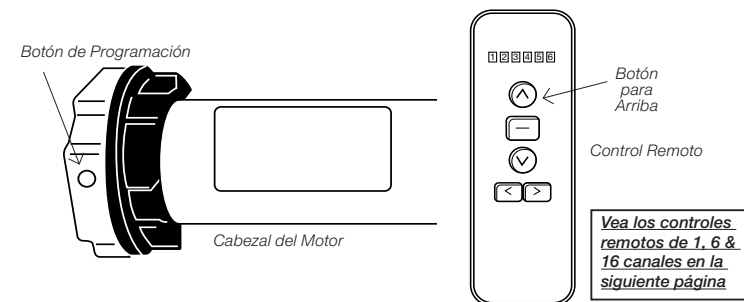
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users authority to operate the equipment.

Presione el botón de canal/flechas para seleccionar un canal dedicado a cada cortina antes de asociarlo a cada motor de cortina en el control remoto.

### 2. Programación/Asociación

**RECUERDE:** el motor y el control remoto han sido previamente programados de fábrica - la información de programación en los pasos 1, 2 y 3 se dan para su información unicamente.

Identifique el lugar de alojamiento del motor en el extremo izquierdo de la cortina (mire la ilustración) - Presione el botón de PROGRAM hasta que el motor emite un sonido y la cortina oscila (movimiento rápido hacia atrás y adelante) Presione UP en el control remoto (mire la ilustración) – la cortina oscilará nuevamente - el motor y el transmisor han sido asociados.



### 3. Ajuste de límites superior e Inferior "UP & DOWN"

**NOTA:** Los límites han sido previamente ajustados de fábrica - la información de programación en los pasos 1, 2 y 3 se dan para su información unicamente.

#### Ajuste posición Superior "UP":

Baje la cortina de 6" a 10" por debajo del límite superior deseado presionando los botones con flechas ARRIBA o ABAJO en el control remoto. Presione el botón PROGRAM en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará - esto pone el motor en modo de programación. Ahora mueva la cortina hacia arriba a la posición superior

**Limit Position Fine Tuning:** move the shade to the limit position that you wish to adjust. Press the program button on the rear of the remote – the motor will oscillate and is now in limit setting mode. Use the UP/DOWN buttons on the remote to establish a new position – press the program button on the rear of the remote – the motor will oscillate and the fine-tune setting is now complete.

### Erasing Limits:

Note: the 1st/Upper limit cannot be erased – it can only be eliminated by deleting all memory

Move the shade to the limit position that you wish to erase – press and hold the PROGRAM button on the rear of the remote for approximately 7 seconds – the motor will oscillate twice, and the limit has been erased.

### Deleting Memory

**To Delete All Memory:** Press the program button on the head of the motor 4 times (@ one second intervals), and then press a fifth time and hold the button down (approximately 7 seconds) until the motor oscillates twice. All memory is now erased.

**Deleting Memory for a Single Channel:** Set the remote transmitter on the channel to be deleted. Press the STOP button for approximately 5 seconds – the motor will oscillate. Now press the program button on the rear of the remote – the motor will oscillate and the single channel is deleted

### Using the Remote Control Transmitter

Press the UP/DOWN button once and the shade will move to the next pre-set limit position.

Press the UP/DOWN button twice at the speed of once per second and the shade will move to the UP or DOWN limit position without stopping at any intermediate position.

When the up position has been reached, the UP button becomes non-functional, and when the down position has been reached the DOWN button becomes non-functional.

### Controlling Multiple Shades Simultaneously

6 Channel Remote: press the channel selector until all six lights are lit to control up to 6 shades at the same time using the remote control as described above.

16 Channel Remote: press the channel selector button until "CC" appears in the display window to control up to 16 shades at the same time using the remote control as described above.

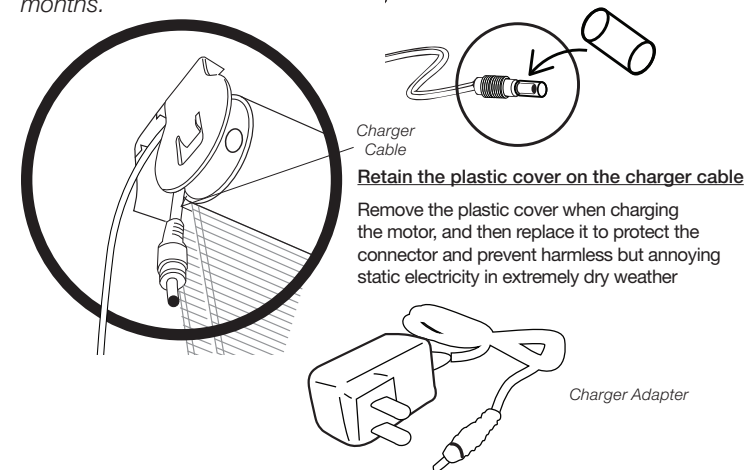
### Operating the Shade

To raise and lower the shade, use the remote control as described above.

### Charging the Batteries

Connect the AC Charger to the Charger Cable attached to the motor head – charge for 8 hours.

NOTE: Each battery/motor should be charged at least once every 6 months.



### Installation/Replacement of the Remote Control Battery

Remove the cover on the rear of the remote by removing the screw

## PARTES DE REPUESTO

En caso de que alguna vez necesite piezas de repuesto, puede llamar al: 1-800-264-1190 Asegúrese de proporcionar la siguiente información, si es posible:

- El modelo completo o número de catálogo de su producto
- Una descripción del producto
- Una descripción de la pieza necesaria

## GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

### Lo que Cubre

**De por vida:** El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

**3 Años:** Cordones, incluyendo cordones internos como aquellos que se encuentran en persianas inalámbricas o cortinas

**5 Años:** La tela

**3 Años:** Motores operados con Batería

### No Cubre

1. Deterioro normal
2. Cualquier producto que falla debido a:
  - Abuso
  - Alteración
  - Exposición a aire salado
  - Limpieza inapropiada
  - Instalación inapropiada
  - Operación inapropiada
  - Accidente
  - Daño causado por insectos/mascotas/pestes

- Uso extremo
- Manejo indebido
- Uso Inapropiado o indebido.

3. Productos de madera natural que:
  - Pierden intensidad del color
  - Varían de color, grano o textura
  - Encorvamiento de tablillas en áreas de alta humedad.

4. Costos asociados con:
  - Remoción del producto
  - Transporte de y hacia almacén
  - Remoción de marca
  - Re-medición de producto
  - Re-instalación de producto
  - Envío de producto
  - Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

**Para Reportar un Daño en el Envío:** Si el daño se presento durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

**Para Obtener Servicio:** Si usted sospecha que este producto de Phase II tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra
- Llame al lugar donde adquirió el producto

Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

**Remedio de Garantía:** esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:

- Reparar el producto
- Reemplazar el producto
- Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de loa lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores. Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.

**Sus Derechos Bajo la Ley del Estado:** Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.

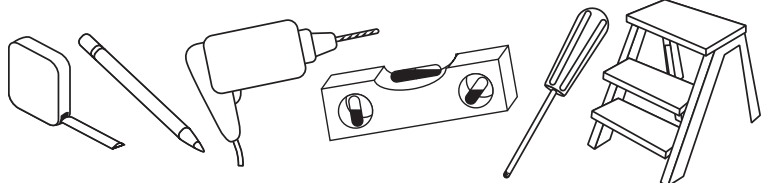
Si tiene preguntas, por favor llame al (800) 264-1190

Horas de operación: 8:00am a 5:00pm CST

# Motorized Roller Shades Installation Instructions

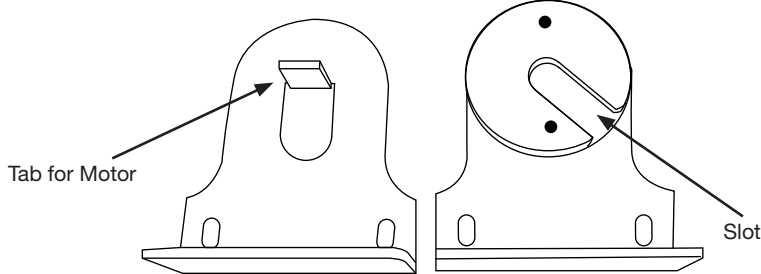
INSTALL THE SHADE BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE THE MOTOR.

### Tools Required:



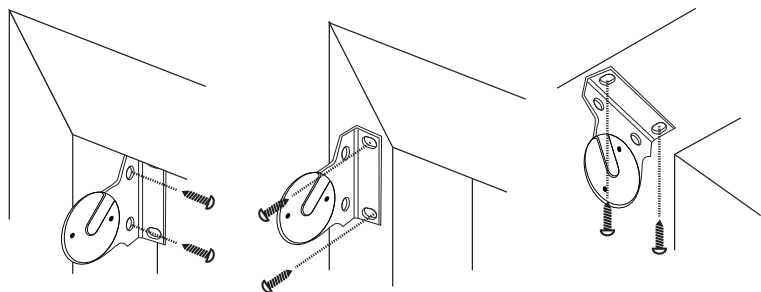
Tape measure, pencil, drill, drill bits, screw driver, step stool or ladder.  
*Note: use a 5/64" drill bit to pre-drill the screw holes (for attachment to a wall stud or header board). Use Wall Anchors (not included) for hollow dry wall or plaster mounting.*

### Step 1. Mount the Brackets



*[Note: If your shade has a Cassette Valance (the shade is pre-mounted in a decorative aluminum cover) locate the special instructions for installing the Cassette]*

Attach the brackets to the window frame, molding or ceiling as shown.



Note that the bracket for the motor end of the shade has a tab that fits into the motor housing. The Pin-End Bracket has a slot that the pin end slides into.

Mark the screw locations with a pencil – pre-drill the screw holes using a 5/64" drill bit.

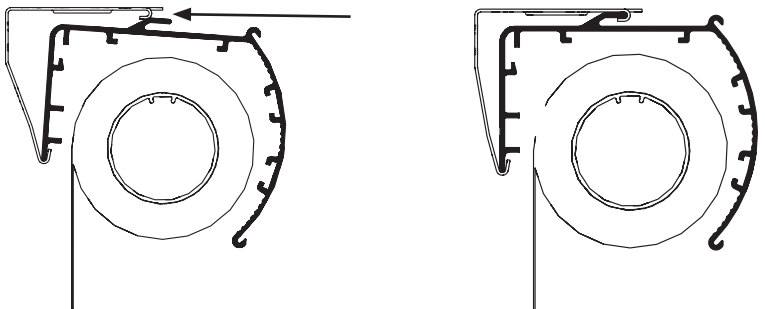
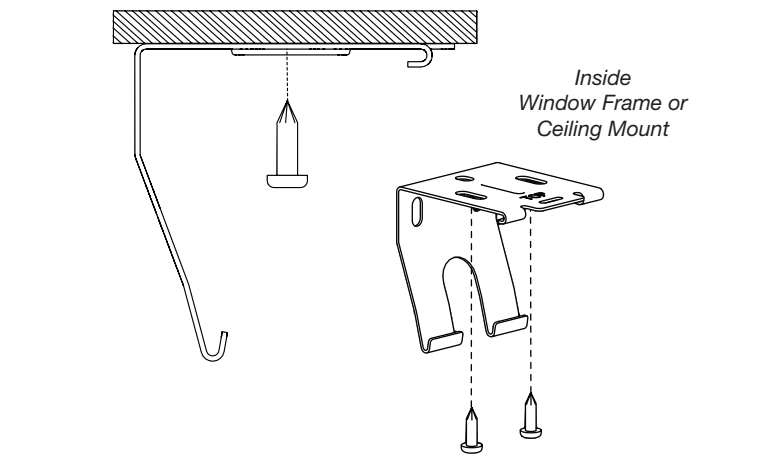
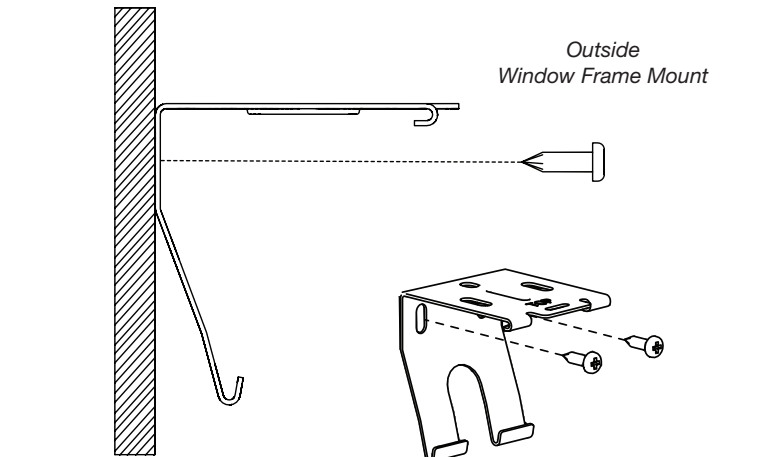
**Step 2A. Cassette Installation (for shades with optional Cassette Valance)**

The shade is pre-mounted in the cassette. It can be removed if necessary.

To attach the cassette outside the window frame, use the rear bracket holes as illustrated.

To attach the Cassette inside the window frame (or to the ceiling), use the top bracket holes as illustrated.

Attach the Cassette by placing the back-bottom of the head rail into the bottom of each mounting bracket. Push forward and up, snapping the rail into the top of the mounting bracket.



*Snap Headrail into place by sliding groove in back of headrail into the bottom of the mounting bracket. Push forward and up, snapping the headrail into the top of the mounting bracket.*

## Operating the Shade

### IMPORTANT

See the dedicated programming and operating instructions that came with the shade.  
If you cannot locate these instructions, please call Customer Service.  
**CUSTOMER SERVICE: 1-800-264-1190**

### Cleaning

Dusting: Vacuum using the soft brush attachment.

Washing (applies to vinyl or vinyl coated shade material): Use a cloth, sponge or soft brush and a mild detergent. Use warm or cold water, not hot water. Place toweling on the floor or window sill and wash the blind in sections.

### REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may call: 1-800-264-1190 Please be sure to provide the following information, if possible:



- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

**LIMITED LIFETIME WARRANTY**

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

**Covered**

**Lifetime:** Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function.

**3 Years:** Cords, including internal cords such as those found in cordless blinds or shades.

**5 Years:** All fabric

**3 Years:** Battery Operated Motors

**Not Covered**

**1. Normal wear and Tear**

**2. Any product that fails due to:**

- Abuse
- Alterations
- Exposure to salt air
- Improper cleaning
- Improper installation
- Misapplication
- Accident
- Damage from pests/insects/pets
- Extraordinary use
- Improper handling
- Improper operation
- Misuse

**3. Natural Wood Products that have:**

- Loss of color intensity
- Variations in color, grain or texture
- Warping of wood slats in high humidity areas

**4. Costs associated with:**

- Product removal
- Transportation to and from the retailer
- Brand label removal
- Product re-measure
- Product reinstallation
- Shipping
- Incidental or consequential damages

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced

**To Report Shipping Damage:**

If damage occurred during shipping, call the place of purchase and report within 7 calendar days, or you may be denied credit for your damaged product.

**To Obtain Service:**

If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

- Locate the sales receipt
- Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

**Warranty Remedy:**

This shall be your sole remedy under this limited warranty.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will, at our discretion, do one of the following:

- Repair the product
- Replace the product
- Refund the cost of the product

Colors may vary from lot to lot and may not exactly match sample swatches or previous purchases.

Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

Your rights under state law: This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer

or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

**For all questions, please call (800) 264-1190**  
**Hours of operation: 8:00am to 5:00pm CST**

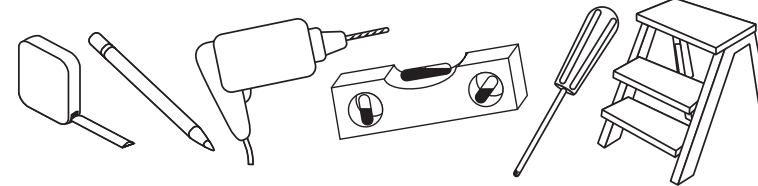
# Instrucciones de Instalación para Cortinas Enrollables Motorizadas

**INSTRUCCIONES DE INSTALACION**

INSTALE LA CORTINA ANTES DE INTENTAR OPERAR EL MOTOR.

**Herramientas Requeridas:**

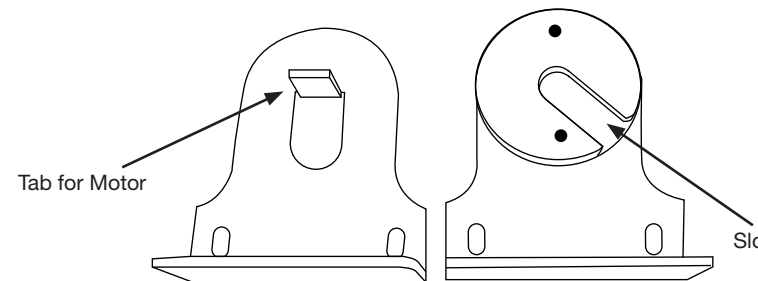
Cinta métrica, lápiz, taladro, brocas, destornillador, escalera.



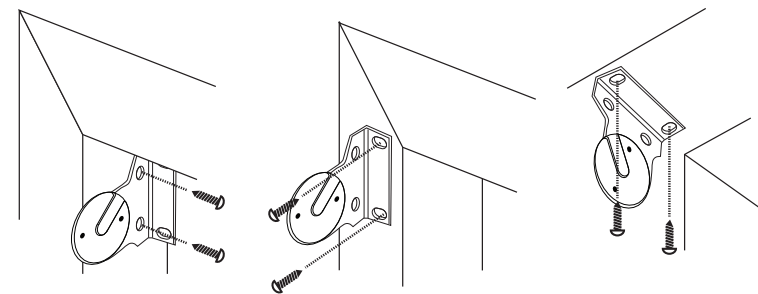
*Nota: use una broca de 5/64" para perforar los orificios de los tornillos (para adjuntar a un poste de pared o cabecera en madera). Use tarugos (no incluidos) para paredes huecas o en yeso.*

**Paso 1. Montaje de Soportes** [Nota: Si su cortina tiene una Cenefa de Cassette (la cortina está previamente montada en una cubierta decorativa de aluminio) localice las instrucciones especiales para instalación de cassette]

Fije los soportes al marco de la ventana, moldura o techo como se muestra.



Note que el soporte para el extremo donde va el motor tiene una lengüeta que encaja en la carcasa del motor. El soporte para el pasador al extremo tiene una ranura en donde el pasador se desliza.



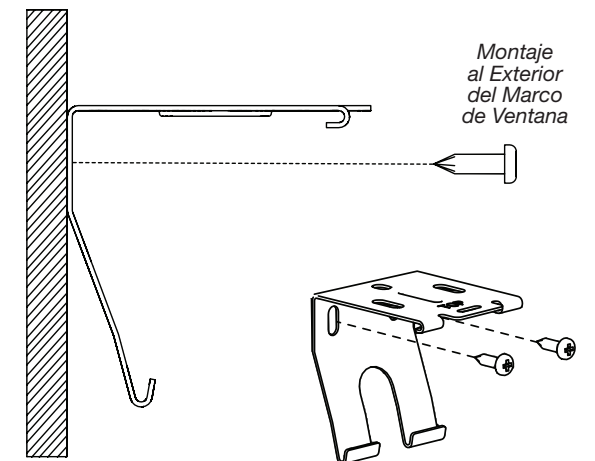
Marque los lugares donde irán localizados los tornillos con un lápiz - perfore los orificios usando una broca de 5/64".

**Paso 2A. Instalación del Cassette (para cortinas con opción de Cassette con Cenefa)**

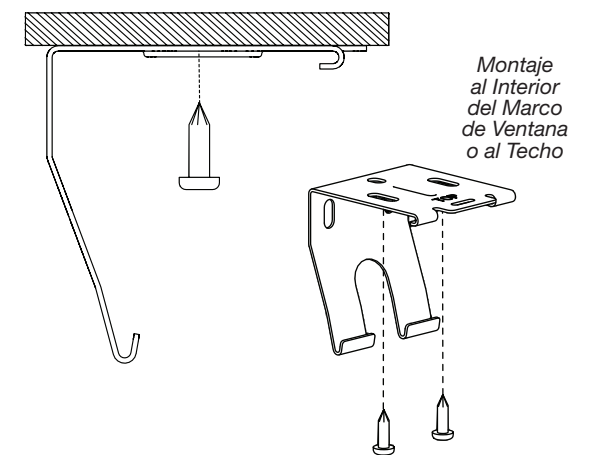
La cortina viene pre-montada en el cassette, que se puede remover si fuese necesario.

Para fijar el Cassette al exterior del marco de la ventana, use los orificios posteriores en el soporte como se muestra.

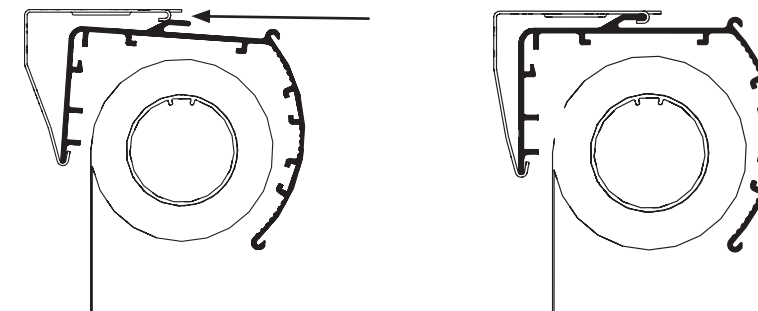
Para fijar el Cassette al interior del marco de la ventana (o techo) use los



Montaje al Exterior del Marco de Ventana



Montaje al Interior del Marco de Ventana o al Techo



*Encaje el Riel en su lugar deslizando la ranura en la parte posterior del Riel hacia la parte inferior del soporte de montaje. Empuje hacia adelante y hacia arriba, encajando el riel en la parte superior del soporte de montaje.*

orificios superiores como se muestra. Fije el cassette colocando el fondo posterior del riel al fondo de cada soporte. Presione hacia adelante y arriba, hasta que encaje el riel en la parte superior de los soportes.

**Operación de la Cortina**

**IMPORTANTE**

Lea las instrucciones de operación y programación que viene incluidas con su cortina.

Si no puede localizar las instrucciones, por favor llame al Servicio al Cliente.

**SERVICIO AL CLIENTE: 1-800-264-1190**

**Limpieza**

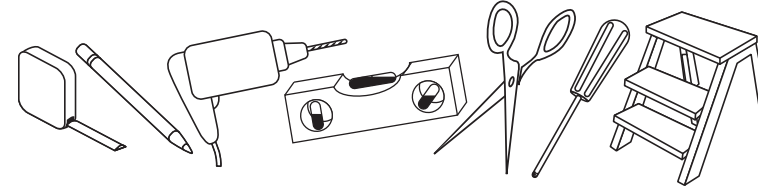
Polvo: Con aspiradora usando el cepillo blando.

Lavado: Use un pedazo de tela, esponja o un cepillo blando y un detergente suave. Use agua tibia o fría, no agua caliente. Coloque toallas en el piso o en el marco de la ventana y lave por secciones.

# Installation Instructions for Roller Shade with Continuous Chain Operation

## Tools Required:

Tape measure, pencil, drill, drill bits, screw driver, step stool or ladder.

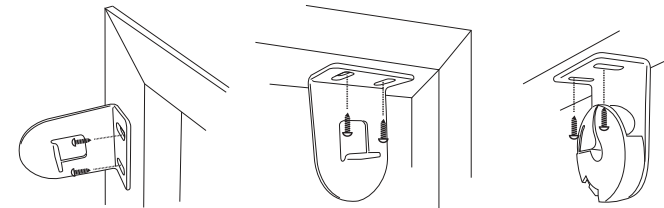


*Note: use a 5/64" drill bit to pre-drill the screw holes (for attachment to a wall stud or header board). Use Wall Anchors (not included) for hollow dry wall or plaster mounting.*

## Step 1 – Mount the Brackets

*Note that there are two types of brackets*

**For Bracket Type ‘A’:** Attach the brackets to the window frame, molding or ceiling. For Inside Mount, the base of each bracket must face upward (the brackets cannot be side mounted). The bracket for the cord control

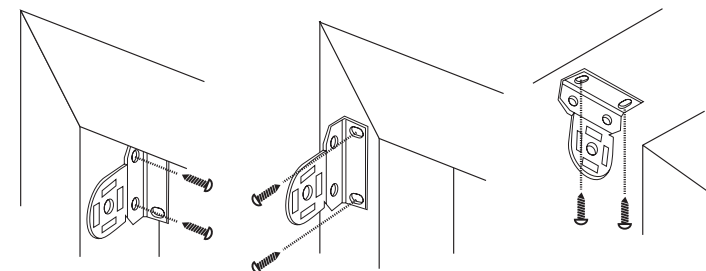


end of the shade has a post that fits into the end of the cord mechanism (see illustration).

The other bracket is for the pin end of the shade. This bracket has a locking gate that opens to allow the pin end of the shade to slide into the bracket (see illustration).

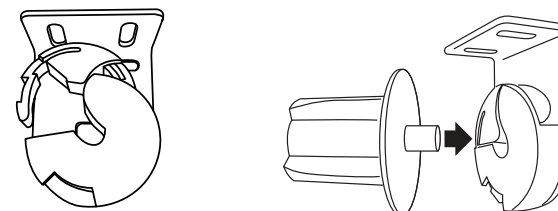
Mark the screw locations with a pencil – pre-drill the screw holes using a 5/64” drill bit. If mounting to hollow drywall, use the wall anchors provided – pre-drill the holes with a 1/4” drill bit.

**For Bracket Type ‘B’:** Attach the brackets to the window frame, molding or ceiling as shown. The brackets are “universal” – there are no “right” and “left” brackets. Mark the screw locations with a pencil – pre-drill the screw holes using a 5/64” drill bit.



## Step 2 – Install the Shade

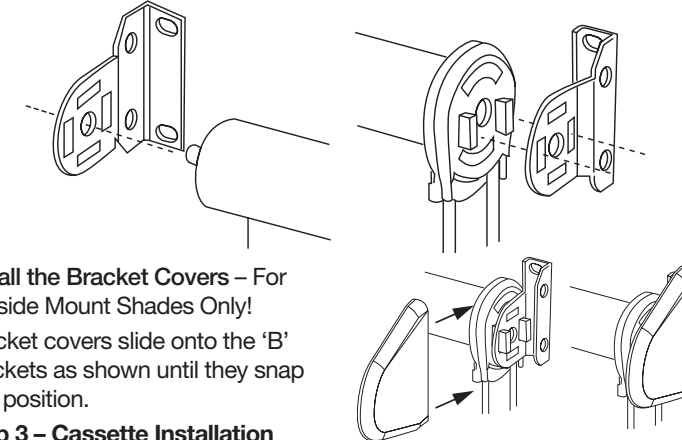
**For Bracket Type ‘A’:** Important – do not remove the Twist-Tie from the Cord Control & Chain until the shade has been attached to the brackets.



Push the cord control mechanism onto the bracket post such that the cord hangs straight down. Open the gate on the pin end bracket by pushing on the tab (see illustration). Slide the pin end of the shade into the bracket such that it rests in the center recess. Close the gate making sure that it snaps shut.

**For Bracket Type ‘B’:** Important – do not remove the Twist-Tie from the Cord Control & Chain until the shade has been attached to the brackets.

Put the spring loaded pin into the round hole of the bracket, push the spring loaded tip into the bracket, and then insert the hook arms on the opposite side of the shade into the two hook arm receiver holes of the bracket. Once the two hook arms are through the holes, gently pull down until the two hook arms have locked securely to the bracket. For cord control shades, the bottom of the clutch should always point straight down.



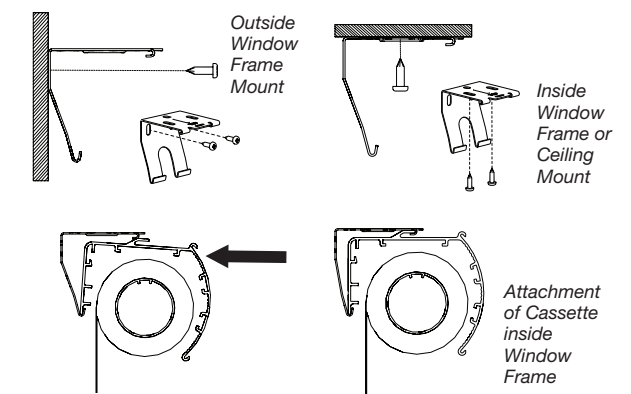
## Install the Bracket Covers – For Outside Mount Shades Only!

Bracket covers slide onto the ‘B’ brackets as shown until they snap into position.

## Step 3 – Cassette Installation (for shades with optional cassette valance)

The shade is pre-mounted in the cassette. It can be removed if necessary. To attach the cassette outside the window frame, use the rear bracket holes as illustrated. To attach the Cassette inside the window frame (or to

the ceiling), use the top bracket holes as illustrated. Attach the Cassette by placing the back-bottom of the head rail into the bottom of each mounting bracket. Push forward and up, snapping the rail into the top of the mounting bracket



## Step 4 – Attach the Tension Device

The Tension Device must be attached per these instructions in order for your shade to function properly.

Carefully unwrap the control cord/chain and tension device. Cut and remove the zip-tie.

While holding the tension device in one hand, pull the plunger away from the bead chain with the other hand. Lift the bead chain out of the bead locking groove and slide the tension device to the bottom of the chain loop.

Pull the tension device down until the bead chain is fully tensioned (plunger will be at the top) and then move the tension device up approximately 1/8”.

Mark the screw locations on the wall or window frame with a pencil.

**Inside Mount:** If mounting into wood, predrill screw holes and then install the tension device using the 1” Phillips head screws provided.

**Montaje Interior:** si se monta en madera, perfora orificios para los tornillos y luego instale el dispositivo de tensión con los tornillos Phillips de 1” incluidos.

Si no está asegurando en madera, use anclajes apropiados y siga las instrucciones del fabricante.

**Montaje Exterior:** Mueva el dispositivo de tensión a la parte inferior de la cadena como se indica arriba. Luego presione el dispositivo sobre los postes del soporte de montaje. Instale con cuidado los tornillos Phillips de 3/8” que se proporcionan a través del dispositivo de tensión en el soporte de montaje con un destornillador de cabeza Phillips. **(NO APRIETE DEMASIADO!)**. Hale el dispositivo de tensión hacia abajo como se indica arriba y marque con lápiz la posición del soporte de montaje exterior. Ahora separe el dispositivo, marque con lápiz las ubicaciones de los tornillos para el soporte y fíjelos con los tornillos de 1”, y luego vuelva a colocar el dispositivo de tensión en el soporte.

## NO APRIETE DEMASIADO!

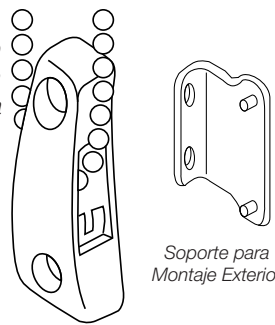
## Paso 5 – Operación de la Cortina

Tirando suavemente del cable en una dirección se eleva la cortina; tirando de él en la otra dirección la baja. En las cortinas donde la tela se enrolla contra la ventana, el cordón delantero levanta la cortina. En las cortinas donde la tela rueda hacia la habitación, el cordón trasero levanta la cortina.

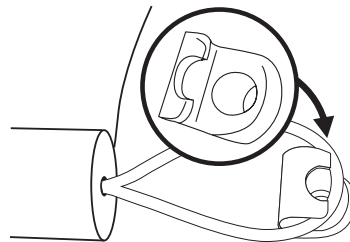
## Paso 6 – Sujetador de Cortina

Las correas elásticas a cada lado del riel inferior se enganchan en la sección “C” abierta de los soportes

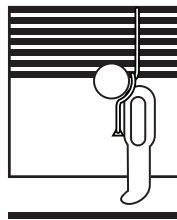
Dispositivo de Tensión de Cadena



Soporte para Montaje Exterior



## ADVERTENCIA



La cuerda ciega del a ventana puede **ESTRANGULAR** su niño

- Los niños pueden subir los muebles para alcanzar las cuerdas.
- Mueva la cuna y los muebles.
- mantenga todas las cuerdas fuera del alcance de los niños.
- Conecte el dispositivo de tensión a la pared o suelo.
- Los sujetadores provistos con el dispositivo de tensión pueden no ser apropiados para todas las superficies de montaje.
- Utilice anclajes apropiados para las condiciones de la superficie de montaje.

de sujeción, como se ilustra. Fije los soportes de sujeción a una pared, poste u otro superficie. Utilice tornillos de 1” (o tornillos y anclajes) para sujetar los soportes. Ponga tensión en las correas estirándolas al colocar los soportes.

## Limpieza de las Cortinas

Quitar el polvo: Aspire con el accesorio de cepillo suave. Lavado: Utilice un paño, una esponja o un cepillo suave y un detergente suave. Use agua tibia o fría, no agua caliente. Coloque una toalla en el piso o el alféizar de la ventana y lave la cortina en secciones.

## PARTES DE REPUESTO

En caso de que alguna vez necesite piezas de repuesto, puede llamar al: 1-800-264-1190 Asegúrese de proporcionar la siguiente información, si es posible:

- El modelo completo o número de catálogo de su producto
- Una descripción del producto
- Una descripción de la pieza necesaria

## GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

## Lo que Cubre

**De por vida:** El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

**3 Años:** Cordones, incluyendo cordones internos como aquellos que se encuentran en cortinas inalámbricas o cortinas

**5 Años:** La tela

## No Cubre

### 1. Deterioro normal

2. Cualquier producto que falla debido a:
  - Abuso
  - Alteración
  - Exposición a aire salado
  - Limpieza inapropiada
  - Instalación inapropiada
  - Operación inapropiada
  - Accidente
  - Daño causado por insectos/mascotas/pestes
  - Uso extremo
  - Manejo indebido
  - Uso Inapropiado o indebido.

3. Productos de madera natural que:
  - Pierden intensidad del color
  - Varían de color, grano o textura
  - Encorvamiento de tablillas en áreas de alta humedad.

4. Costos asociados con:
  - Remoción del producto
  - Transporte desde y hacia almacén
  - Remoción de marca
  - Re-medición de producto
  - Re-instalación de producto
  - Envío de producto
  - Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias cortinas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

**Para Reportar un Daño en el Envío:** Si el daño se presentó durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

**Para Obtener Servicio:** Si usted sospecha que este producto de Phasell tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra
- Llame al lugar donde adquirió el producto

Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

**Remedio de Garantía:** esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes: • Reparar el producto • Reemplazar el producto • Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de loa lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.

Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.

**Sus Derechos Bajo la Ley del Estado:** Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.

Si tiene preguntas, por favor llame al (800) 264-1190

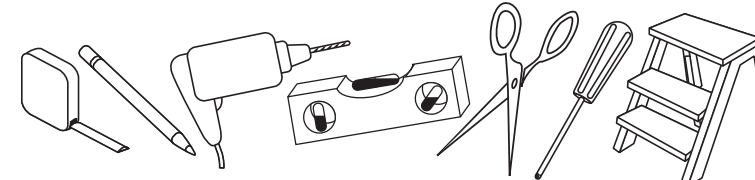
Horas de operación: 8:00am a 5:00pm CST



# Instrucciones de Instalación para Cortinas Enrollables con Operación Continua de Cadena

## Herramientas Requeridas:

Cinta métrica, lápiz, taladro, brocas, destornillador, taburete o escalera.

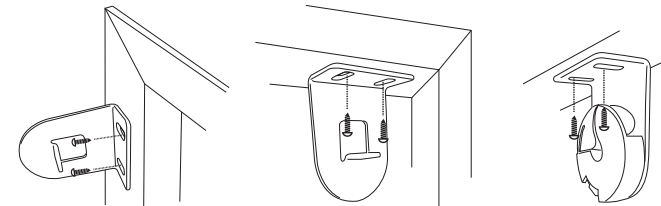


*Nota: use una broca de 5/64" para perforar previamente los orificios de los tornillos (para fijarlos a un montante de pared o cabecero). Utilice anclajes de pared (no incluidos) para montaje en yeso o pared seca hueca.*

## Paso 1 – Montaje de Soportes

*Fijese que hay dos clases de soportes*

**Para soporte tipo "A":** coloque los soportes en el marco de la ventana,

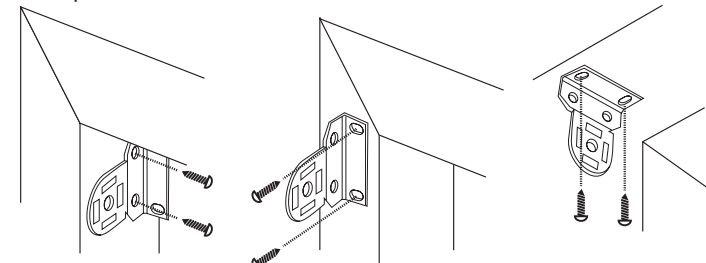


moldura o techo. Para el montaje interior, la base de cada soporte debe mirar hacia arriba (los soportes no pueden montarse lateralmente). El soporte para el extremo de control del cable de la cortina tiene un poste que encaja en el extremo del mecanismo del cable (vea la ilustración).

El otro soporte es para el extremo del pasador de la pantalla. Este soporte tiene una puerta de bloqueo que se abre para permitir que el extremo del pasador de la cortina se deslice dentro del soporte (vea la ilustración).

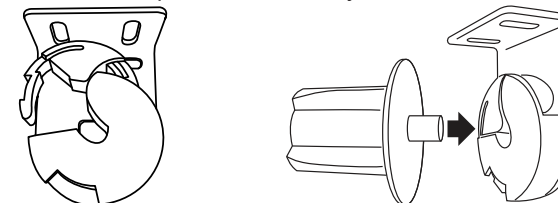
Marque la ubicación de los tornillos con un lápiz; perfore los orificios de los tornillos con una broca de 5/64". Si lo monta en un panel de yeso, use los anclajes de pared provistos; perfore los orificios con una broca de 1/4".

**Para soporte tipo "B":** Fije los soportes al marco de la ventana, moldura o techo como se muestra. Los soportes son "universales" - no hay "derecho" ni "izquierdo". Marque la ubicación de los tornillos con un lápiz; perfore previamente los orificios de los tornillos con una broca de 5/64".



## Paso 2 – Instale la Cortina

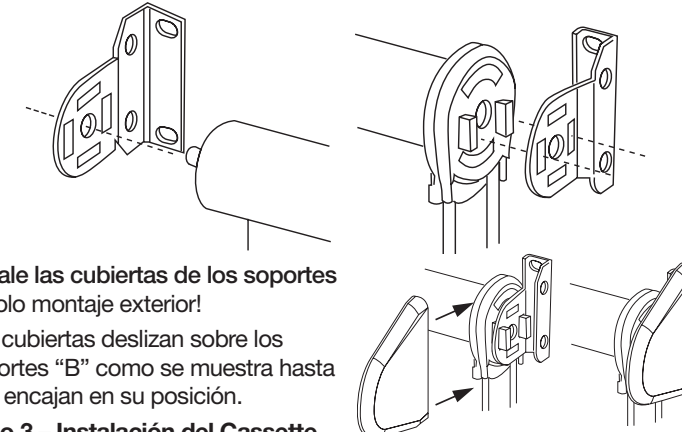
**Para soporte tipo "A":** Importante: no retire el Nudo-Twist del control del cable y la cadena hasta que la cortina se haya colocado en los soportes.



Empuje el mecanismo de control del cable en el poste del soporte de manera que el cable cuelgue hacia abajo. Abra el acceso en el soporte del extremo del pasador presionando la pestaña (vea la ilustración). Deslice el extremo del pasador de la pantalla en el soporte de manera que descansa en el orificio central. Cierre el acceso asegurándose de que se cierre de golpe.

**Para soporte tipo "B":** Importante: no retire el Nudo-Twist del control del cable y la cadena hasta que la cortina se haya colocado en los soportes.

Coloque el pasador con resorte en el orificio redondo del soporte, empuje la punta con resorte en el soporte y luego inserte el gancho en el lado opuesto de la cortina en los dos orificios receptores del gancho del soporte. Una vez que los dos ganchos pasen por los orificios, tire suavemente hacia abajo hasta que los dos ganchos se hayan bloqueado firmemente en el soporte. Para las cortinas con control de cable, la parte inferior del embrague siempre debe apuntar hacia abajo.



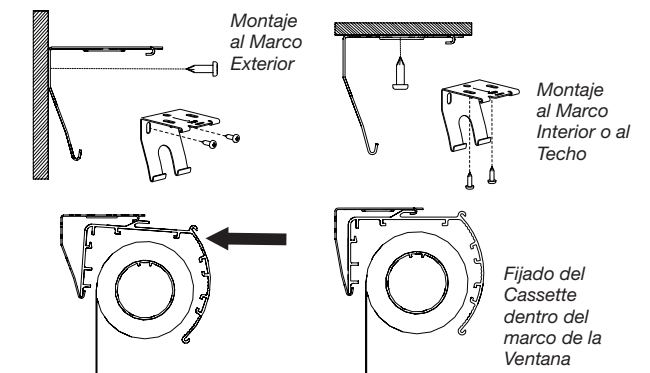
**Instale las cubiertas de los soportes**  
- ¡Solo montaje exterior!

Las cubiertas deslizan sobre los soportes "B" como se muestra hasta que encajan en su posición.

## Paso 3 – Instalación del Cassette (para cortinas con cenefa de cassette opcional)

La cortina está pre-montada en el cassette. Se puede quitar si es necesario. Para colocar el cassette fuera del marco de la ventana, use los

orificios del soporte trasero como se ilustra. Para colocar el casete dentro del marco de la ventana (o al techo), use los orificios del soporte superior como se ilustra. Conecte el cassette colocando la parte inferior trasera del riel en la parte inferior de cada soporte de montaje. Empuje hacia adelante y hacia arriba, encajando el riel en la parte superior del soporte de montaje



## Paso 4 – Coloque el Dispositivo de Tensión

El dispositivo de tensión debe conectarse según estas instrucciones para que su cortina funcione correctamente.

Desenvuelva con cuidado el cable/cadena de control y el dispositivo de tensión. Corte y quite el Nudo-Twist.

Mientras sostiene el tensor en una mano, hale el émbolo fuera de la cadena con la otra mano. Levante la cadena fuera de la ranura de asegurado y deslice el tensor al fondo de la cadena.

Hale el dispositivo de tensión hacia abajo hasta que la cadena quede completamente tensada (el émbolo estará en la parte superior) y luego mueva el dispositivo de tensión hacia arriba aproximadamente 1/8".

Marque la ubicación de los tornillos en la pared o el marco de la ventana con un lápiz.

## REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may call: 1-800-264-1190 Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

## LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

### Covered

**Lifetime:** Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function.

**3 Years:** Cords, including internal cords such as those found in cordless blinds or shades.

**5 Years:** All fabric

### Not Covered

1. Normal wear and Tear
2. Any product that fails due to:
  - Abuse
  - Alterations
  - Exposure to salt air
  - Improper cleaning
  - Improper installation
  - Misapplication
  - Accident
3. Damage from pests/insects/pets
4. Extraordinary use
5. Improper handling
6. Improper operation
7. Misuse
8. Natural Wood Products that have:
  - Loss of color intensity
  - Variations in color, grain or texture
  - Warping of wood slats in high humidity areas
9. Costs associated with:
  - Product removal
  - Transportation to and from the retailer
  - Brand label removal
  - Product re-measure
  - Product reinstallation
  - Shipping
  - Incidental or consequential damages

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced

## To Report Shipping Damage:

If damage occurred during shipping, call the place of purchase and report within 7 calendar days, or you may be denied credit for your damaged product.

## To Obtain Service:

If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

- Locate the sales receipt
  - Call place of purchase
- Any unauthorized returns will not be accepted.

## Warranty Remedy:

This shall be your sole remedy under this limited warranty.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will, at our discretion, do one of the following:

- Repair the product
- Replace the product
- Refund the cost of the product

Colors may vary from lot to lot and may not exactly match sample swatches or previous purchases.

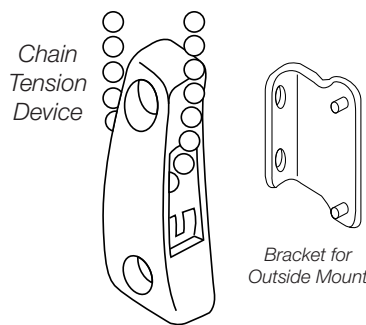
Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

Your rights under state law: This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

For all questions, please call (800) 264-1190  
Hours of operation: 8:00am to 5:00pm CST

If not securing into wood, use appropriate anchors for the substrate and follow the anchor manufacturer's instructions.

**Outside Mount:** Move the tension Device to the bottom of the chain as noted above. Then press the tension device onto the mounting bracket posts. Carefully install the 3/8" Phillips head screws provided through the tension device into the mounting bracket using a Phillips head screwdriver (**DO NOT OVER-TIGHTEN!**). Pull the tension device down as noted above and pencil mark the position of the outside mount bracket. Now detach the tension device from the bracket, pencil mark the screw locations for the bracket and attach it using the 1" screws, and then reattach the tension device to the bracket.



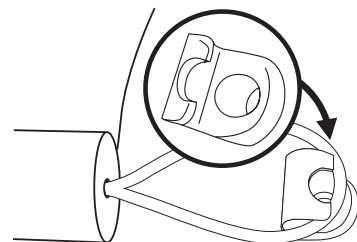
## DO NOT OVER-TIGHTEN!

## Step 5 – Operating the Shade

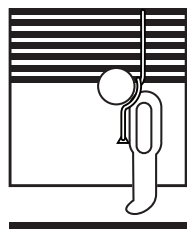
Pulling gently on the cord in one direction raises the shade; pulling it in the other direction lowers it. On shades where the fabric rolls against the window, the front cord lifts the shade. On shades where the fabric rolls toward the room, the rear cord lifts the shade.

## Step 6 – Hold-Down Brackets for Outdoor Shades

The elastic straps on each side of the bottom rail loop onto the open 'C' section of the hold down brackets as illustrated. Attach the hold down brackets to a wall, post or other solid surface. Use 1" screws (or screws and anchors) to attach the brackets. Put tension on the straps by stretching them when positioning the brackets.



## WARNING



### Window Blind Cord Can STRANGLE Your Child

- Children can climb furniture to reach cords.
- Move crib and furniture away.
- Keep all cords out of children's reach.
- Attach tension device to wall or floor.
- Fasteners provided with tension device may not be appropriate for all amounting surfaces.
- Use appropriate anchors for the mounting surface conditions.

## Cleaning the Shades

Dusting: Vacuum using the soft brush attachment. Washing: Use a cloth, sponge or soft brush and a mild detergent. Use warm or cold water, not hot water. Place toweling on the floor or window sill and wash the blind in sections.



## OPERACION DE LA CORTINA

**Alzar la Cortina:** Sujete el centro del dobladillo inferior (no suelte el agarre hasta que esté a la altura deseada) - tire de la cortina lejos del alféizar de la ventana, si es necesario - tire hacia abajo para liberar el motor de resorte que controla el movimiento de la cortina: permita que se eleve a cualquier punto deseado, luego tire hacia abajo suavemente para detener / fijar la cortina.

**Bajar la Cortina:** Tire hacia abajo y detenga / coloque la cortina como se describe arriba.

### Ajuste del Resorte de Tensión

Esta cortina tiene un motor de resorte confiable y duradero. El motor de resorte debe tener la tensión adecuada para funcionar según lo previsto. El manejo en tránsito puede afectar la tensión del resorte. Por lo tanto, preste especial atención a las instrucciones a continuación para optimizar el rendimiento de su cortina. La tensión del resorte debe ajustarse para asegurar un mejor rendimiento y adaptarse a las preferencias personales. La tensión en el resorte no debe ser ni demasiado floja ni demasiado apretada. Cuando una cortina se niega a enrollarse, el resorte está demasiado flojo. Cuando no se queda abajo, el resorte del rodillo está demasiado apretado.

**Para Aumentar la Tensión:** baje la cortina unas 18 pulgadas desde la parte superior y luego retírela de los soportes. Enrolle la cortina a mano hasta la parte superior y luego vuelva a colocar la cortina en los soportes como se describió anteriormente. Repita tantas veces como sea necesario para lograr la tensión deseada.

### Precaución:

**el enrollamiento excesivo puede resultar en daños permanentes al motor de resorte.**

**Para Disminuir la Tensión:** retire la cortina de los soportes y luego desenrolle aproximadamente 18 pulgadas del material de la cortina y luego coloque la cortina nuevamente en los soportes como se describió anteriormente. Repita tantas veces como sea necesario para lograr la tensión deseada.

### Limpieza de las Cortinas

Quitar el polvo: Aspire con el accesorio de cepillo suave. Lavado: Utilice un paño, una esponja o un cepillo suave y un detergente suave. Use agua tibia o fría, no agua caliente. Coloque una toalla en el piso o el alféizar de la ventana y lave la cortina en secciones.

### PARTES DE REPUESTO

En caso de que alguna vez necesite piezas de repuesto, puede llamar al: 1-800-264-1190 Asegúrese de proporcionar la siguiente información, si es posible:

- El modelo completo o número de catálogo de su producto
- Una descripción del producto
- Una descripción de la pieza necesaria

### GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

### Lo que Cubre

**De por vida:** El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

**3 Años:** Cordones, incluyendo cordones internos como aquellos que se encuentran en cortinas inalámbricas o cortinas

**5 Años:** La tela

### No Cubre

1. Deterioro normal

2. Cualquier producto que falla debido a: • Abuso • Alteración • Exposición a aire salado • Limpieza inapropiada • Instalación inapropiada • Operación inapropiada • Accidente • Daño causado por insectos/mascotas/pestes • Uso extremo • Manejo indebido • Uso Inapropiado o indebido.

3. Productos de madera natural que: • Pierden intensidad del color • Varían de color, grano o textura • Encorvamiento de tablillas en áreas de alta humedad.

4. Costos asociados con: • Remoción del producto

- Transporte desde y hacia almacén • Remoción de marca
- Re-medición de producto • Re-instalación de producto
- Envío de producto • Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias cortinas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

**Para Reportar un Daño en el Envío:** Si el daño se presentó durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

**Para Obtener Servicio:** Si usted sospecha que este producto de Phasell tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra • Llame al lugar donde adquirió el producto

Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

**Remedio de Garantía:** esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes: • Reparar el producto • Reemplazar el producto • Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de loa lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.

Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.

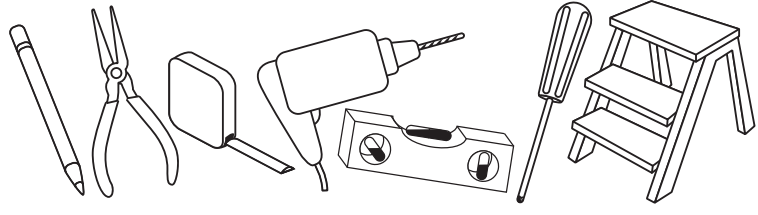
**Sus Derechos Bajo la Ley del Estado:** Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.

**Si tiene preguntas, por favor llame al (800) 264-1190**

**Horas de operación: 8:00am a 5:00pm CST**

# Installation Instructions for Spring Motor Roller Shades

### Tools Required:



Tape measure, pencil, drill, drill bits, screw driver, step stool or ladder.

*Note: use a 5/64" drill bit to pre-drill the screw holes (for attachment to a wall stud or header board). Use Wall Anchors (not included) for hollow dry wall or plaster mounting.*

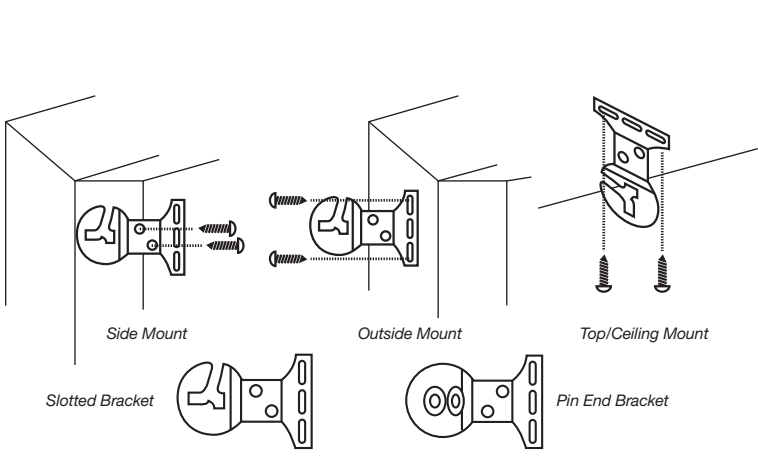
### INSTALLATION

***Note that installation brackets will vary based on the size and weight of the shade***

### STANDARD SHADES:

#### ***Bracket Positioning & Installation***

Your window shade can be installed either inside the window frame or outside the window frame or on the ceiling. When measuring and installing shades, make sure there is “play” between the roller and the brackets. Shades mounted too tight in the brackets will not function properly. Attach brackets to inside or outside of casing or to the ceiling.

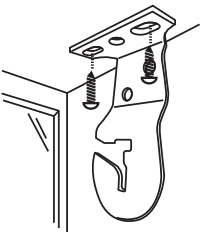


#### ***Mounting the Shade***

***For Inside Mounting:*** Allow 1/4” clearance between top of frame and fully rolled-up shade. This will provide enough clearance to lift the shade into the slotted bracket. Spring loaded tip provides up to 3/8” extra width if needed. Always insert the pin end into the right side bracket first. If the brackets are side-mounted (facing out), place the pin into the inner hole of the right bracket. If the brackets are top-mounted or ceiling-mounted, place the pin into the outer hole of the right bracket. Push the pin-end into the bracket to compress the spring, then place the metal tab on the left side of the shade into the slot of the left bracket.

***For Outside Mounting / Ceiling Mount:*** Hold shade to desired position, making sure it is level, and place pencil marks at each end of the roller. Secure brackets. Insert the round pin end into the inner hole of the right bracket.

***For reverse-roll shades (inside mount only!),*** the slotted bracket goes on the right, and the open part of the bracket must face the window – the bracket should be mounted to the top of the window frame (see illustration).



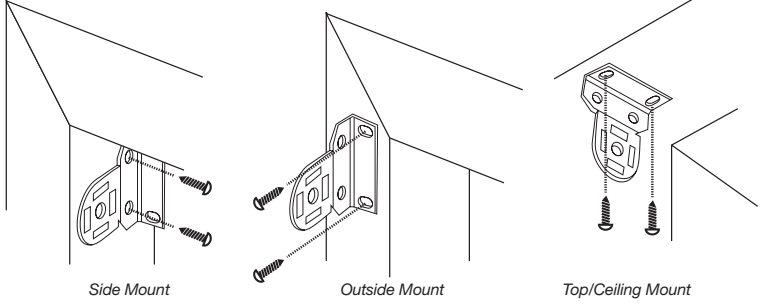
### LARGE SHADES:

#### ***Bracket Positioning & Installation***

The brackets can be face mounted, top mounted or side mounted – attach the brackets to the window frame, molding or ceiling as illustrated. The brackets are “universal” – there are no “right” and “left” brackets.

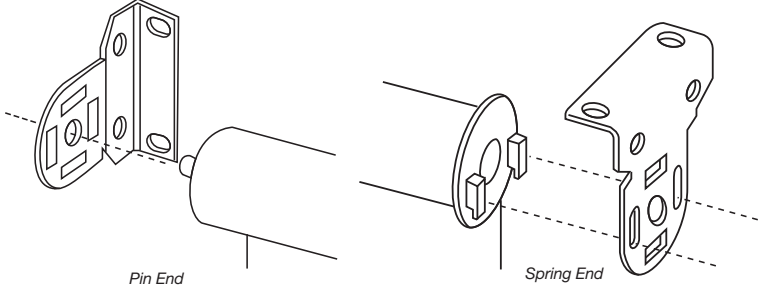
Mark the screw locations with a pencil – pre-drill the screw holes using a 5/64” drill bit.

[Use Wall Anchors (not included) for hollow dry wall or plaster mounting]



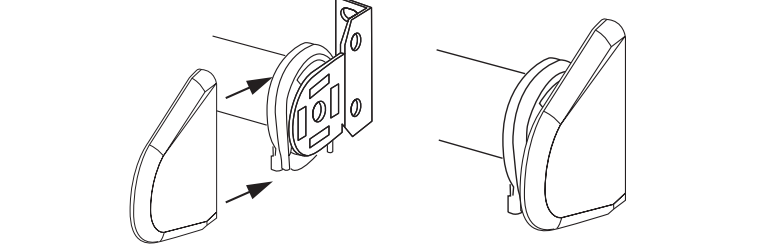
#### ***Mounting the Shade***

Put the spring loaded pin into the round hole of the bracket, push the spring loaded tip into the bracket, and then insert the hook arms on the opposite side of the shade into the two hook arm receiver holes of the bracket. Once the two hook arms are through the holes, gently pull down until the two hook arms have locked securely to the bracket.



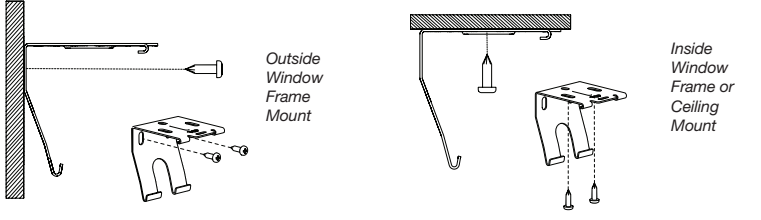
#### ***Install the Bracket Covers - for Outside Mount Shades Only!***

Bracket covers slide onto the brackets as shown until they snap into position.



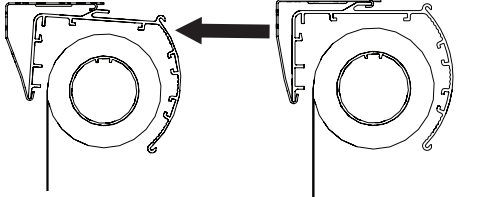
#### ***Cassette Installation [for shades with optional cassette valance]***

The shade is pre-mounted in the cassette. It can be removed to adjust tension, if necessary. To attach the cassette outside the window frame, use the rear bracket holes as illustrated.



To attach the Cassette inside the window frame (or to the ceiling), use the top bracket holes as illustrated.

Attach the Cassette by placing the back bottom of the head rail into the bottom of each mounting bracket. Push forward and up, snapping the rail into the top of the mounting bracket.



**OPERATING THE SHADE**

**Raise the Shade:** Grip the center of the bottom hem (do not release your grip until you have set the shade at the desired height) – pull the shade away from the window sill, if necessary – pull straight down to release the spring motor that controls the movement of the shade – allow it to rise to any desired point, then pull downward gently to stop/set the shade.

**Lower the Shade:** Pull straight down and stop/set the shade as described above.

**Adjusting Spring Tension**

This shade has a reliable long-lasting Spring Motor. The Spring Motor must have proper tension in order to function as intended. Handling in transit can affect spring tension. Therefore, please give special attention to the instructions below to optimize the performance of your shade. Spring Tension should be adjusted to assure best performance and to suit personal preference. The tension on the spring should be neither too loose nor too tight. When a window shade refuses to roll up, the spring is too loose. When it won't stay down the roller spring is too tight.

**To Increase Tension:** lower the shade about 18 inches from the top, and then remove it from the brackets. Roll-Up the shade all the way to the top by hand, and then place the shade back into the brackets as described before. Repeat as often as necessary to achieve desired tension.

**Caution:** **over-winding may result in permanent damage to the spring motor.**

**To Decrease Tension:** remove the shade from the brackets, and then unroll about 18 inches of shade material, and then place the shade back into the brackets as described in Step 2. Repeat as often as necessary to achieve desired tension.

**Cleaning**

Dusting: Vacuum using the soft brush attachment. Washing: Use a cloth, sponge or soft brush and a mild detergent. Use warm or cold water, not hot water. Place toweling on the floor or window sill and wash the blind in sections.

**REPLACEMENT PARTS**

In the event that replacement parts are ever needed, you may call: 1-800-264-1190 Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

**LIMITED LIFETIME WARRANTY**

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

**Covered**

**Lifetime:** Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function.

**3 Years:** Cords, including internal cords such as those found in cordless blinds or shades.

**5 Years:** All fabric

**Not Covered**

1. Normal wear and Tear
2. Any product that fails due to:
  - Abuse
  - Alterations
  - Exposure to salt air
  - Improper cleaning
  - Improper installation
  - Misapplication
  - Accident
  - Damage from pests/insects/pets
  - Extraordinary use
  - Improper handling
  - Improper operation
  - Misuse
3. Natural Wood Products that have:
  - Loss of color intensity
  - Variations in color, grain or texture
  - Warping of wood slats in high humidity areas
4. Costs associated with:
  - Product removal
  - Transportation to and from the retailer
  - Brand label removal
  - Product re-measure
  - Product reinstallation
  - Shipping
  - Incidental or consequential damages

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced

**To Report Shipping Damage:**

If damage occurred during shipping, call the place of purchase and report within 7 calendar days, or you may be denied credit for your damaged product.

**To Obtain Service:**

If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

- Locate the sales receipt
- Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

**Warranty Remedy:**

This shall be your sole remedy under this limited warranty.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will, at our discretion, do one of the following:

- Repair the product
- Replace the product
- Refund the cost of the product

Colors may vary from lot to lot and may not exactly match sample swatches or previous purchases.

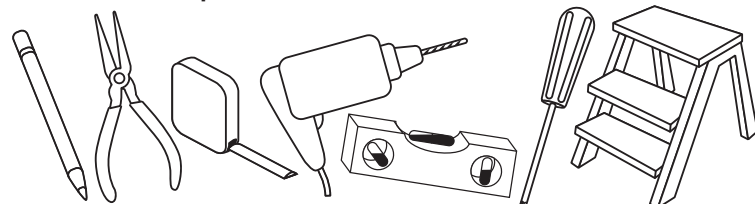
Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

Your rights under state law: This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

For all questions, please call (800) 264-1190  
Hours of operation: 8:00am to 5:00pm CST

# Instrucciones de Instalación para Cortinas Enrollables con Motor de Resorte

**Herramientas Requeridas:**



Cinta métrica, lápiz, taladro, brocas, destornillador, taburete o escalera. *Nota: use una broca de 5/64" para perforar los orificios de los tornillos (para fijarlos a la pared o tablero de cabecera). Use tarugos plásticos (no incluidos) para montaje en pared hueca o en yeso.*

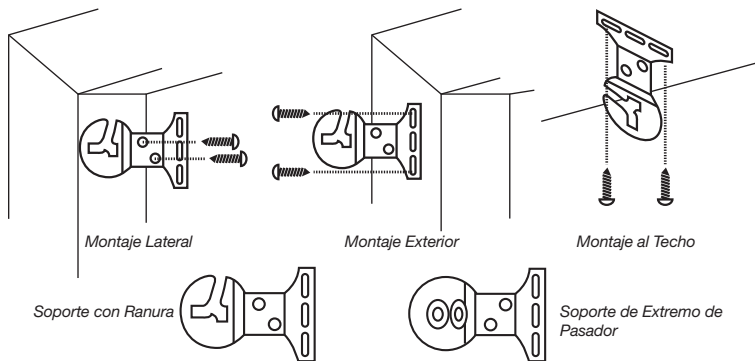
**INSTALACION**

**Tenga en cuenta que los soportes de instalación variarán según el tamaño y el peso de la cortina.**

**CORTINAS ESTANDAR:**

**Ubicación e instalación de soportes**

La cortina se puede instalar dentro o fuera del marco de la ventana o en el techo. Al medir e instalar cortinas, asegúrese que haya “juego” entre el rodillo y los soportes. Las cortinas montadas demasiado apretadas en los soportes no funcionarán correctamente. Fije los soportes al interior o exterior de la carcasa o al techo.



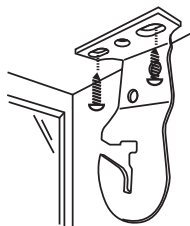
**Montaje de la Cortina**

**Para Montaje Interior:** Deje un espacio de ¼” entre la parte superior del marco y la cortina completamente enrollada. Esto dará suficiente espacio para alzar la cortina en el soporte ranurado. La punta con resorte proporciona hasta ¾” de ancho adicional si es necesario. Inserte primero el extremo del pasador en el soporte del lado derecho. Si los soportes están montados lateralmente (hacia afuera), coloque el pasador en el orificio interior del soporte derecho. Si los soportes están montados en la parte superior o al techo, coloque el pasador en el orificio exterior del soporte derecho. Empuje el extremo del pasador en el soporte para comprimir el resorte, luego coloque la pestaña de metal en el lado izquierdo de la cortina en la ranura del soporte izquierdo.

**Para Montaje Exterior / Montaje al Techo:** Mantenga la cortina en la posición deseada, asegurándose que esté nivelada y coloque marcas de lápiz en cada extremo del rodillo. Asegure los soportes. Inserte el extremo del pasador redondo en el orificio interior del soporte derecho.

**Instalación Marcha Atrás (montaje interior**

**unicamente!),** el soporte ranurado va a la derecha y la parte abierta del soporte debe mirar hacia la ventana; el soporte debe montarse en la parte superior del marco de la ventana (ver ilustración).



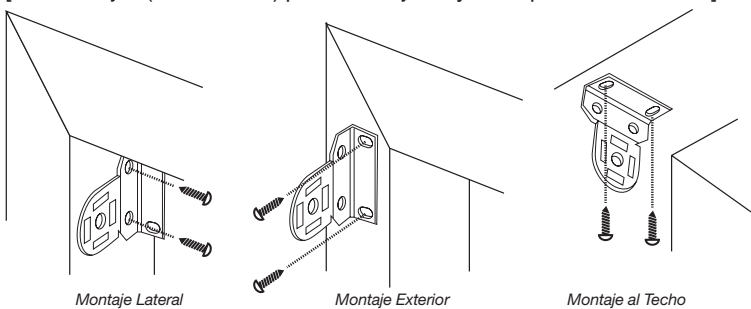
**CORTINAS LARGAS:**

**Ubicación e Instalación de Soportes**

Los soportes pueden montarse de frente, en la parte superior o en los laterales; fije los soportes al marco de la ventana, la moldura o el techo como se muestra en la ilustración. Los soportes son “universales” - no hay soporte “derecho” ni “izquierdo”.

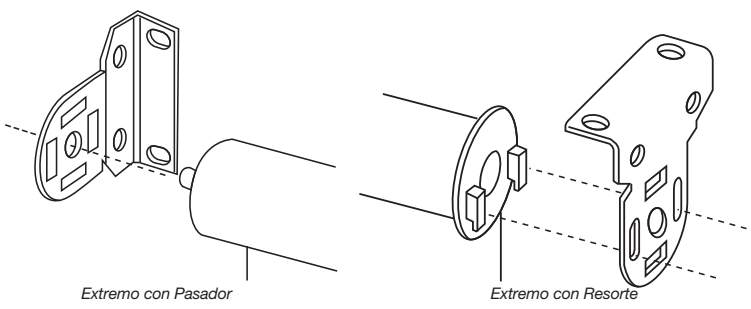
Marque la ubicación de los tornillos con un lápiz - perforo previamente los orificios de los tornillos con una broca de 5/64”.

[Use anclajes (no incluidos) para montaje en yeso o pared seca hueca].



**Montaje de la Cortina**

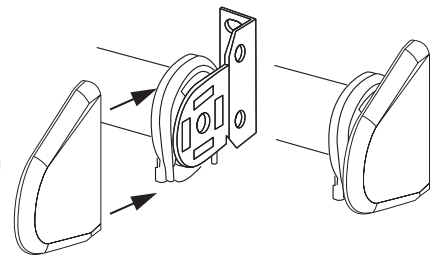
Coloque el pasador con resorte en el orificio redondo del soporte, empuje la punta con resorte en el soporte y luego inserte los brazos del gancho



en el lado opuesto de la cortina en los dos orificios receptores del brazo del gancho del soporte. Una vez que los dos brazos del gancho pasen por los orificios, tire suavemente hacia abajo hasta que los dos brazos del gancho se hayan bloqueado firmemente en el soporte.

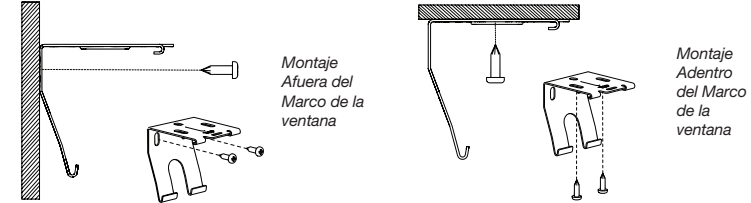
**Instale las cubiertas de soportes: solo para montaje exterior!**

Las cubiertas se deslizan sobre los soportes como se muestra hasta que encajan en su posición.



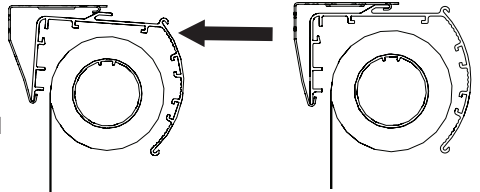
**Instalación de Cassete [para cortinas con cenefa de casete opcional]**

La cortina viene pre-montada en el cassette. Se puede quitar para ajustar la tensión, si es necesario. Para colocar el cassette fuera del marco de la ventana, use los orificios del soporte trasero como se ilustra.



Para colocar el cassette dentro del marco de la ventana (o al techo), use los orificios del soporte superior como se muestra en la ilustración.

Conecte el casete colocando la parte inferior trasera del riel de la cabeza en la parte inferior de cada soporte de montaje. Empuje hacia adelante y hacia arriba, encajando el riel en la parte superior del soporte de montaje.





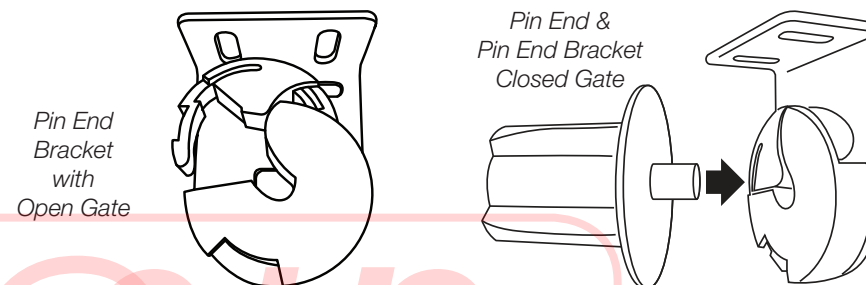
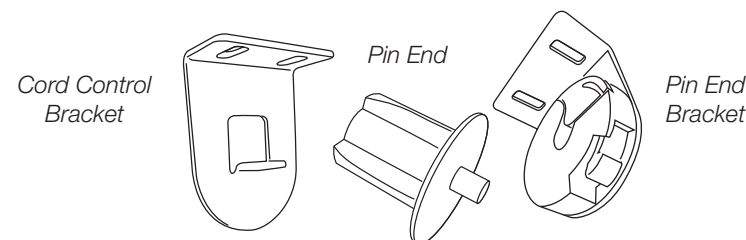
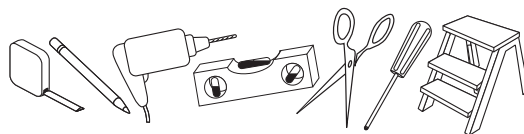
# Installation Instructions for Roller Shade with Continuous Chain Operation

Part No. MEIN0217 Rev. 2 **ENG**

## Tools Required:

Tape measure, pencil, drill, drill bits, screw driver, scissors, step stool.

Note: use a 5/64" drill bit to pre-drill the screw holes (for attachment to a wall stud or header board). Use a 1/4" drill bit for plastic anchors (for hollow dry wall or plaster mounting).



the shade to slide into the bracket (see illustration).

Mark the screw locations with a pencil – pre-drill the screw holes using a 5/64" drill bit. If mounting to hollow drywall, use the wall anchors provided – pre-drill the holes with a 1/4" drill bit.

## Step 2. Mounting the Shade

Important – do not remove the Twist-Tie from the Cord Control & Chain until the shade has been attached to the brackets.

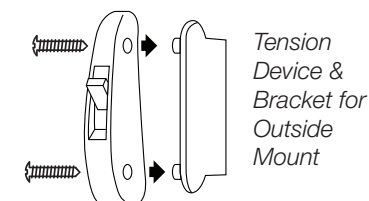
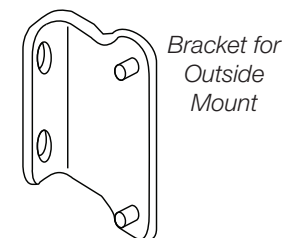
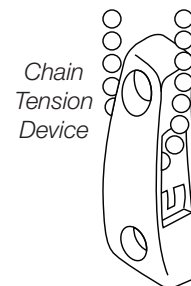
Push the cord control mechanism onto the bracket post such that the cord hangs straight down.

Open the gate on the pin end bracket by pushing on the tab (see illustration). Slide the pin end of the shade into the bracket such that it rests in the center recess. Close the gate making sure that it snaps shut.

## Step 3. Attach the Tension Device

The Tension Device must be attached per these instructions in order for your shade to function properly. Carefully unwrap the control cord/chain and tension device. Cut and remove the zip-tie.

While holding the tension device in one hand, pull the plunger away from the bead chain with the other hand. Lift the bead chain out of the bead locking groove and slide the tension device to the bottom



<b>⚠ WARNING</b>	<b>⚠ ADVERTENCIA</b>
<p>Window Blind Cord Can <b>STRANGLE</b> Your Child</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Children can climb furniture to reach cords.</li> <li>Move crib and furniture away.</li> <li>Keep all cords out of children's reach.</li> <li>Attach tension device to wall or floor.</li> <li>Fasteners provided with tension device may not be appropriate for all mounting surfaces.</li> <li>Use appropriate anchors for the mounting surface conditions.</li> </ul>	<p>La cuerda ciega del a ventana puede <b>ESTRANGULAR</b> su niño</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los niños pueden subir los muebles para alcanzar las cuerdas.</li> <li>Mueva la cuna y los muebles.</li> <li>mantenga todas las cuerdas fuera del alcance de los niños.</li> <li>Conecte el dispositivo de tensión a la pared o suelo.</li> <li>Los sujetadores provistos con el dispositivo de tensión pueden no ser apropiados para todas las superficies de montaje.</li> <li>Utilice anclajes apropiados para las condiciones de la superficie de montaje.</li> </ul>

## Step 1. Mount the Brackets

Attach the brackets to the window frame, molding or ceiling. For Inside Mount, the base of each bracket must face upward (the brackets cannot be side mounted). The bracket for the cord control end of the shade has a post that fits into the end of the cord mechanism (see illustration).

The other bracket is for the pin end of the shade. This bracket has a locking gate that opens to allow the pin end of



# Installation Instructions for Roller Shade with Continuous Chain Operation

of the chain loop. Pull the tension device down until the bead chain is fully tensioned (plunger will be at the top) and then move the tension device up approximately 1/8". Mark the screw locations on the wall or window frame with a pencil.

**Inside Mount:** If mounting into wood, predrill screw holes and then install the tension device using the 1" Phillips head screws provided.

If not securing into wood, use appropriate anchors for the substrate and follow the anchor manufacturer's instructions.

**Outside Mount:** Align the mounting bracket screw holes with the pencil marks. If mounting into wood, predrill screw holes and then install the mounting bracket using the 1" Phillips head screws provided.

If not securing into wood, use appropriate anchors for the substrate and follow manufacturer's instructions.

Press the tension device onto the mounting bracket posts. Carefully install the 3/8" Phillips head screws provided, through the tension device into the mounting bracket using a Phillips head screwdriver.

## DO NOT OVER-TIGHTEN!

### Step 4. Operating the Shade

Pulling the cord smoothly and slowly in one direction raises the shade; pulling it in the other direction lowers it. On shades where the fabric rolls against the window, the front cord lifts the shade.

On shades where the fabric rolls toward the room, the rear cord lifts the shade.

### Cleaning the Shades

Vacuum using the soft brush attachment.

### REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may call: 1-800-264-1190 Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed.

### LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

#### Covered

**Lifetime:** Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function).

**3 Years:** Cords, including internal cords such as those found in cordless blinds or shades.

**5 Years:** All fabric

#### Not Covered

1. Normal wear and Tear
2. Any product that fails due to:
  - Abuse
  - Alterations
  - Exposure to salt air
  - Improper cleaning

- Improper installation
- Misapplication
- Accident
- Damage from pests/insects/pets
- Extraordinary use
- Improper handling
- Improper operation
- Misuse

#### 3. Natural Wood Products that have:

- Loss of color intensity
- Variations in color, grain or texture
- Warping of wood slats in high humidity areas

#### 4. Costs associated with:

- Product removal
- Transportation to and from the retailer
- Brand label removal
- Product re-measure
- Product reinstallation
- Shipping
- Incidental or consequential damages

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced

#### To Report Shipping Damage:

If damage occurred during shipping, call the place of purchase and report within 7 calendar days, or you may be denied credit for your damaged product.

#### To Obtain Service:

If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

- Locate the sales receipt
- Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

#### Warranty Remedy:

This shall be your sole remedy under this limited warranty.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will, at our discretion, do one of the following:

- Repair the product
- Replace the product
- Refund the cost of the product

Colors may vary from lot to lot and may not exactly match sample swatches or previous purchases.

Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

**Your rights under state law:** This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

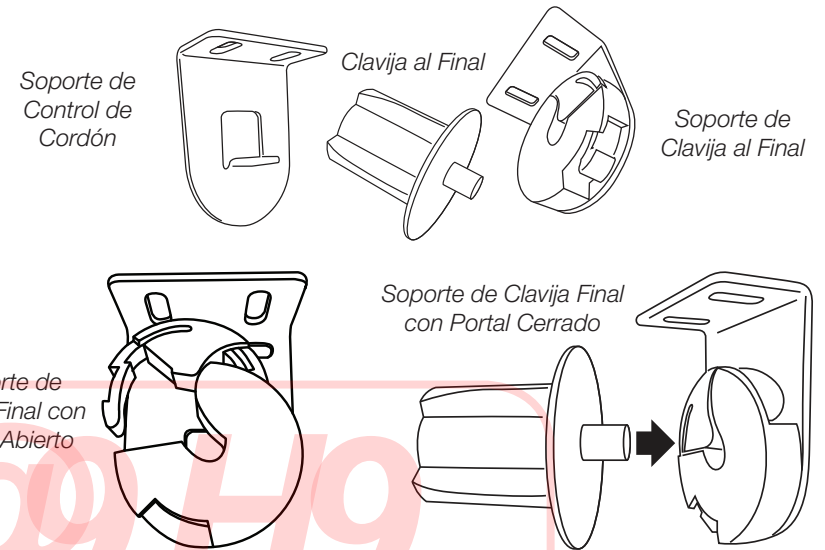
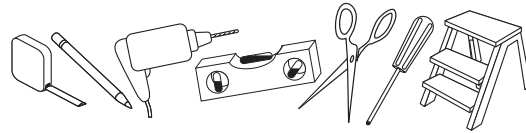
# Instrucciones de Instalación para Cortinas de Enrolle con Operación de Cadena Continua

Part No. MEIN0218 Rev. 2 **ESP**

## Herramientas Requeridas:

Cinta métrica, lápiz, taladro, brocas, destornillador, tijeras, escalera.

Nota: use una broca de 5/64" para perforar los orificios de los tornillos (para fijar a una columna o cabecera). Use tarugos (no incluidos) para paredes en plaster



<b>⚠ WARNING</b>	<b>⚠ ADVERTENCIA</b>
<p>Window Blind Cord Can <b>STRANGLE</b> Your Child</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Children can climb furniture to reach cords.</li> <li>Move crib and furniture away.</li> <li>Keep all cords out of children's reach.</li> <li>Attach tension device to wall or floor.</li> <li>Fasteners provided with tension device may not be appropriate for all mounting surfaces.</li> <li>Use appropriate anchors for the mounting surface conditions.</li> </ul>	<p>La cuerda ciega del a ventana puede <b>ESTRANGULAR</b> su niño</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los niños pueden subir los muebles para alcanzar las cuerdas.</li> <li>Mueva la cuna y los muebles.</li> <li>mantenga todas las cuerdas fuera del alcance de los niños.</li> <li>Conecte el dispositivo de tensión a la pared o suelo.</li> <li>Los sujetadores provistos con el dispositivo de tensión pueden no ser apropiados para todas las superficies de montaje.</li> <li>Utilice anclajes apropiados para las condiciones de la superficie de montaje.</li> </ul>

Soporte de Clavija Final con Portal Abierto

clavija deslizarse en el soporte (vea ilustración).

Marque los lugares donde irán los tornillos con un lápiz – perfore orificios usando brocas de 5/64". Si va a montarlos a pared de plaster, use los tarugos que se incluyen, perfore orificios con una broca de 1/4".

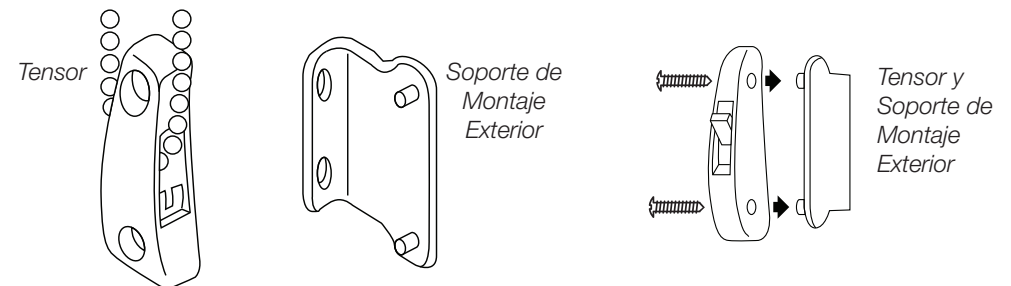
### Paso 2. Montaje de la Persiana

Importante – no remueva el lazo de alambre que amarra la cadena y el control de cordón, hasta que la persiana haya quedado fija a los soportes.

Empuje el mecanismo de cordón de cuerda al poste del soporte de manera que la cuerda cuelga derecho abajo. Empuje la lengüeta del soporte de clavija final para abrir el portal (vea ilustración). Deslice la clavija de la persiana en el soporte de manera que descansa en el nicho central. Cierre el portal asegurándose que abrocha adecuadamente.

### Paso 3. Fije el Tensor

El tensor deberá fijarse de acuerdo a estas instrucciones para que funcione apropiadamente. Cuidadosamente desenvuelva el tensor de cadena. Corte y remueva el nudo plástico. Mientras sostiene el tensor en una mano, hale el émbolo fuera de la cadena con la otra mano.



### Paso 1. Montaje de Soportes

Fije los soportes al marco de la ventana, la moldura o al techo. Para montaje interior, la base de cada soporte debe mirar hacia arriba (los soportes no se pueden montar lateralmente). El soporte para el remate de control de cuerda de la persiana tiene un poste que cabe al final del mecanismo de la cuerda (vea ilustración).

El otro soporte se usa para la clavija al remate de la persiana. Este soporte tiene un portal que abre y permite a la

# Instrucciones de Instalación para Cortinas de Enrolle con Operación de Cadena Continua

Levante la cadena fuera de la ranura de bloqueo y deslice el tensor al fondo de la cadena.

Hale el tensor hacia abajo hasta que la cadena quede totalmente tensionada (émbolo queda arriba) y mueva el tensor arriba 1/8" approx. Márque el lugar de los tornillos en la pared o arco de la ventana con un lápiz.

**Montaje Interior:** Si se montase en madera, perforo los orificios de los tornillos e instale el tensor usando los tornillos Phillips de 1" proveídos.

Si no se instala a madera, entonces use los tarugos apropiados de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

**Montaje Externo:** Alinee los soportes de montaje a los orificios y márque con un lápiz. Si se montasen en madera, perforo los orificios y luego instale los soportes de montaje usando los tornillos Phillips de 1" proveídos. Si no se instalan a madera, use los tarugos apropiados de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

Presione el tensor en los puntos de montaje en los puestos de soporte de montaje. Cuidosamente instale usando los tornillos Phillips de 3/8" proveídos a travez del tensor y el soporte de montaje usando un destornillador.

## NO SOBRE-APRIETE!

### Paso 4. Manejo de la Persiana

Si tira de los cordones suave y lentamente en una dirección, levanta la cortina; Si tira en la otra dirección, baja. En cortinas donde la tela se enrolla hacia dentro del cuarto, el cordón posterior levanta la cortina.

### Limpieza de la Persiana

Aspire usando el cepillo blando.

### REPUESTOS

Si llegase a requerir de repuestos, por favor llame al: 1-800-264-1190

Asegúrese de proveer la siguiente información:

- Nombre y Modelo o Número del Producto en el Catálogo
- Descripción del Producto
- Descripción de la parte que se requiere

## GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

### Lo que Cubre

**De por vida:** El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

**3 Años:** Cordones, incluyendo cordones internos como aquellos que se encuentran en persianas inalámbricas o cortinas

**5 Años:** La tela

### No Cubre

1. Deterioro normal

2. Cualquier producto que falla debido a:

- Abuso
- Alteración
- Exposición a aire salado
- Limpieza inapropiada
- Instalación inapropiada
- Operación inapropiada

- Accidente
- Daño causado por insectos/mascotas/pestes
- Uso extremo
- Manejo indebido
- Uso Inapropiado o indebido.

3. Productos de madera natural que:

- Pierden intensidad del color
- Varían de color, grano o textura
- Encorvamiento de tablillas en áreas de alta humedad.

4. Costos asociados con:

- Remoción del producto
- Transporte de y hacia almacén
- Remoción de marca
- Re-medición de producto
- Re-instalación de producto
- Envío de producto
- Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

**Para Reportar un Daño en el Envío:** Si el daño se presento durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

**Para Obtener Servicio:** Si usted sospecha que este producto de Phase II tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra
- Llame al lugar donde adquirió el producto

Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

**Remedio de Garantía:** esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:

- Reparar el producto
- Reemplazar el producto
- Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de los lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.

Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.

**Sus Derechos Bajo la Ley del Estado:** Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor o empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.



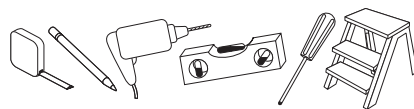
# Instrucciones de Instalación para Cortinas de Enrolle con Operación de Cadena Continua

Part No. MEIN0220 Rev. 2 **ESP**

## Herramientas Requeridas:

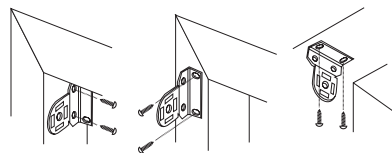
Cinta métrica, lápiz, taladro, brocas, destornillador, escalera.

*Nota: use una broca de 5/64" para perforar los orificios de los tornillos (para fijar a una columna o cabecera). Use tarugos (no incluidos) para paredes en plaster*



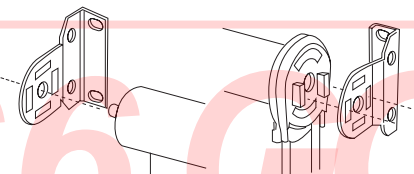
## Paso 1. Montaje de Soportes

Fije los soportes al marco de la ventana, la moldura o al techo como se muestra. Los soportes son "universales" – no hay "derecho" o "izquierdo". Marque los lugares donde irán los tornillos con un lápiz - perforo los orificios usando una broca de 5/64".



## Paso 2. Instale la Persiana

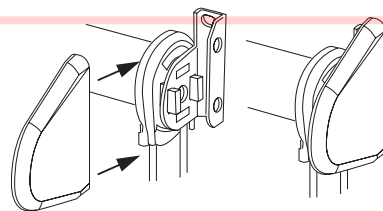
Ponga el pin con resorte dentro del orificio redondo en el soporte, empuje la punta con resorte dentro del soporte, luego inserte los brazos de los ganchos en el lado opuesto de la persiana dentro de los dos orificios que reciben los brazos de los ganchos del soporte. Una vez los dos ganchos pasan a través de los hoyos, suavemente hale hacia abajo hasta que los brazos de los ganchos queden asegurados al soporte. Para controlar las persianas, el fondo del embrague deberá siempre mirar hacia abajo.



## Paso 3. Instale los Cobertores de los Soportes

– Para Montaje Externo Únicamente!

Los cobertores se deslizan en los soportes como se ilustra, hasta que se aseguran en su sitio.



## Paso 4. Instalación del Cassette

(para persianas con Cenefa de Cassette opcional)

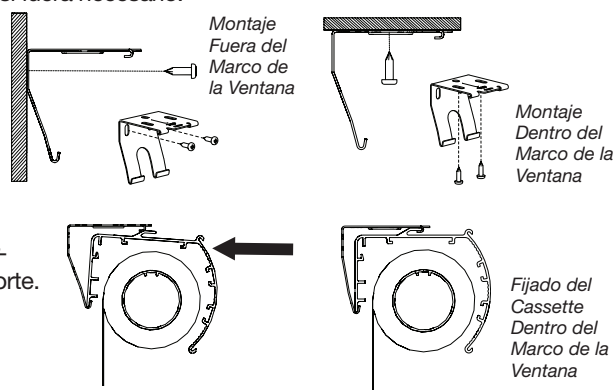
La persiana está previamente montada en el cassette.

Puede removerse para ajustar la tensión, si fuera necesario.

Para fijar el cassette fuera del marco de la ventana, use los orificios en la parte posterior de los soportes tal y como se ilustra.

Para fijar el cassette dentro del marco de la ventana (o el techo) use los orificios en la parte superior del soporte como se ilustra.

Fije el cassette colocando la parte inferior-posterior del riel en el fondo de cada soporte. Presione hacia adelante y hacia arriba, abrochando el riel en la parte superior del soporte de montaje.



## Paso 5. Instale el tensor de Cadena

El tensor deberá ser instalado para hacer que la persiana sea totalmente operable.

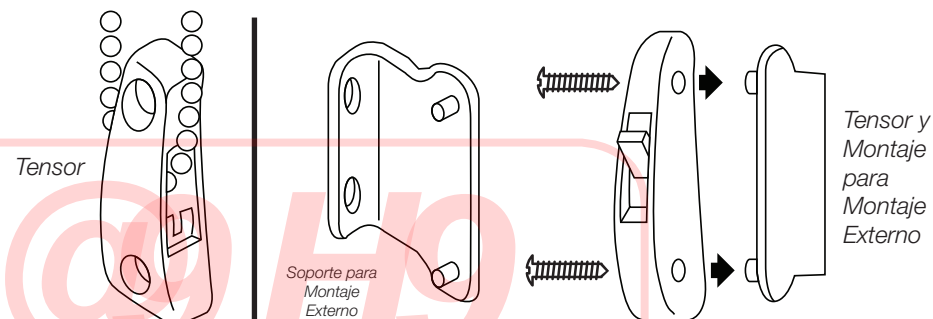
Antes de nada, deberá deslizar el tensor al fondo de la cadena.

Mientras sostiene el tensor en una mano, hale el émbolo fuera de la cadena con la otra mano.

Levante la cadena fuera de la ranura de asegurado y deslice el tensor al fondo de la cadena.

hale el tensor hacia abajo hasta que la cadena queda totalmente tensada (émbolo queda arriba) y mueva el tensor hacia arriba aproximadamente 1/8".

Marque el lugar de los orificios de los tornillos en la pared con un lápiz.



**Montaje Interior:** si se monta en madera, perforo los hoyos y luego instale el tensor usando los tornillos phillips de 1/4" que se incluyen.

Si no va asegurada a madera, use los tarugos que sean convenientes, según las instrucciones del fabricante.

**Montaje Exterior:** Alinee los orificios de los soportes con las marcas en lápiz.

Si se monta en madera, perforo los hoyos y luego instale el tensor usando los tornillos phillips de 1/4" que se incluyen.

Si no va asegurada a madera, use los tarugos que sean convenientes, según las instrucciones del fabricante.

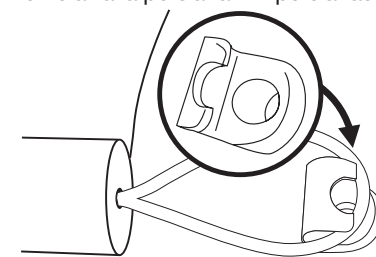
Presione el tensor en los postes de los soportes. Cuidadosamente fije el tensor al soporte usando los tornillos phillips de 3/8" que se incluyen. **NO SOBRE-APRIETE.**

## Paso 6. Manejo de la Persiana

Halando suavemente el cordón en una dirección se levanta la persiana; en la otra dirección la baja. En persianas donde la tela se enrolla contra la ventana, el cordón del frente alza la persiana. En persianas donde la tela enrolla hacia adentro del cuarto, el cordón trasero levanta la persiana.

## Paso 7. Soporte Sujetador de Persiana

Las tiras elásticas a cada lado del riel inferior en la apertura "C" al gancho sujetador como se ilustra. Fije el sujetador a la pared, poste u otra superficie solida. Use tornillos de 1" (o tornillo y tarugos) para fijar los sujetadores. Ponga tensión en las tiras elásticas estirándolas cuando posicione los ganchos.



# Instrucciones de Instalación para Cortinas de Enrolle con Operación de Cadena Continua

## Limpieza de las Persianas

Sacudido: Aspire usando un cepillo blando. Lavado: Use un trapo, esponja o cepillos suave y detergente delicado. Use agua templada o fría, nunca agua caliente. Disponga una toalla en el piso o ventana y lave la persiana por secciones.

## REPUESTOS

Si llegase a requerir de repuestos, por favor llame al: 1-800-264-1190

Asegúrese de proveer la siguiente información:

- Nombre y Modelo o Número del Producto en el Catálogo
- Descripción del Producto
- Descripción de la parte que se requiere

## GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

## Lo que Cubre

**De por vida:** El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

**3 Años:** Cordones, incluyendo cordones internos como aquellos que se encuentran en persianas inalámbricas o cortinas

**5 Años:** La tela

## No Cubre

### 1. Deterioro normal

### 2. Cualquier producto que falla debido a:

- Abuso · Alteración · Exposición a aire salado
- Limpieza inapropiada · Instalación inapropiada · Operación inapropiada · Accidente
- Daño causado por insectos/mascotas/pestes · Uso extremo · Manejo indebido
- Uso Inapropiado o indebido.

### 3. Productos de madera natural que

- Pierden intensidad del color · Varían de color, grano o textura
- Encorvamiento de tablillas en áreas de alta humedad.

### 4. Costos asociados con:

- Remoción del producto · Transporte de y hacia almacén
- Remoción de marca · Re-medición de producto · Re-instalación de producto
- Envío de producto · Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

**Para Reportar un Daño en el Envío:** Si el daño se presentó durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

**Para Obtener Servicio:** Si usted sospecha que este producto de Phasell tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra · Llame al lugar donde adquirió el producto
- Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

**Remedio de Garantía:** esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:

- Reparar el producto · Reemplazar el producto · Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de los lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.

Los colores descontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra más cercana del producto equivalente.

**Sus Derechos Bajo la Ley del Estado:** Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, representante, proveedor o empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.

 <b>WARNING</b>	 <b>ADVERTENCIA</b>
	
<p>Window Blind Cord Can <b>STRANGLE</b> Your Child</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Children can climb furniture to reach cords.</li><li>• Move crib and furniture away.</li><li>• Keep all cords out of children's reach.</li><li>• Attach tension device to wall or floor.</li><li>• Fasteners provided with tension device may not be appropriate for all mounting surfaces.</li><li>• Use appropriate anchors for the mounting surface conditions.</li></ul>	<p>La cuerda ciega de la ventana puede <b>ESTRANGULAR</b> su niño</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Los niños pueden subir los muebles para alcanzar las cuerdas.</li><li>• Mueva la cuna y los muebles.</li><li>• Mantenga todas las cuerdas fuera del alcance de los niños.</li><li>• Conecte el dispositivo de tensión a la pared o suelo.</li><li>• Los sujetadores provistos con el dispositivo de tensión pueden no ser apropiados para todas las superficies de montaje.</li><li>• Utilice anclajes apropiados para las condiciones de la superficie de montaje.</li></ul>

# Installation Instructions for Roller Shade with Continuous Chain Operation

Part No. MEIN0221 Rev. 2 **ENG**

## Tools Required:

Tape measure, pencil, drill, drill bits, screw driver, step stool or ladder.

*Note: use a 5/64" drill bit to pre-drill the screw holes (for attachment to a wall stud or header board). Use Wall Anchors (not included) for hollow dry wall or plaster mounting.*

## Step 1. Mount the Brackets

attach the brackets to the window frame, molding or ceiling as shown. The brackets are "universal" – there are no "right" and "left" brackets. Mark the screw locations with a pencil – pre-drill the screw holes using a 5/64" drill bit.

## Step 2. Install the Shade

Put the spring loaded pin into the round hole of the bracket, push the spring loaded tip into the bracket, and then insert the hook arms on the opposite side of the shade into the two hook arm receiver holes of the bracket. Once the two hook arms are through the holes, gently pull down until the two hook arms have locked securely to the bracket. For cord control shades, the bottom of the clutch should always point straight down.

## Step 3. Install the Bracket Covers

– For Outside Mount Shades Only!

Bracket covers slide onto the brackets as shown until they snap into position.

## Step 4. Cassette Installation

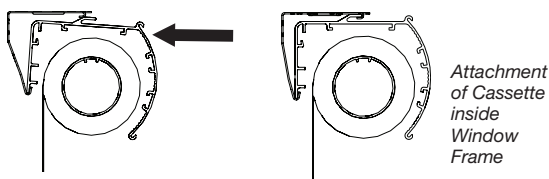
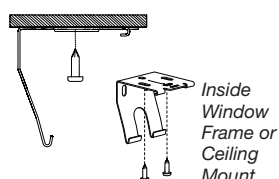
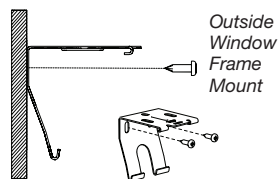
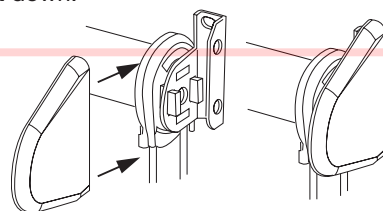
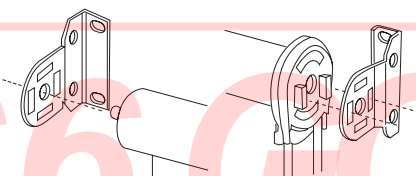
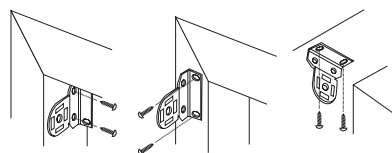
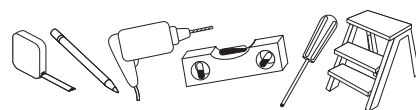
(for shades with optional Cassette Valance)

The shade is pre-mounted in the cassette. It can be removed to adjust tension, if necessary.

To attach the cassette outside the window frame, use the rear bracket holes as illustrated.

To attach the Cassette inside the window frame (or to the ceiling), use the top bracket holes as illustrated.

Attach the Cassette by placing the back-bottom of the head rail into the bottom of each mounting bracket. Push forward and up, snapping the rail into the top of the mounting bracket.



## Step 5. Install the Chain Tension Device

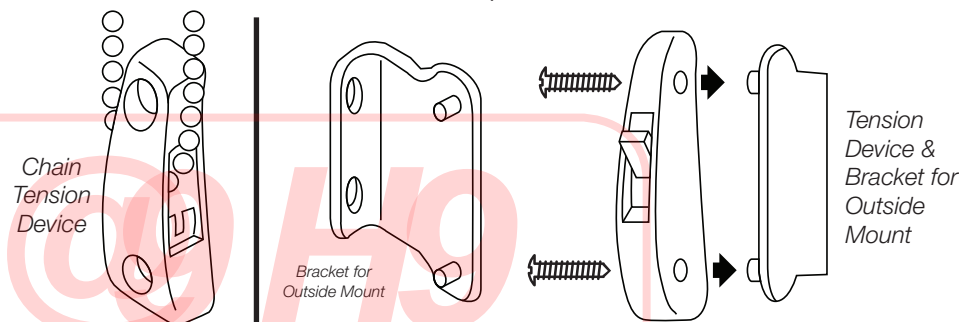
The tension device must be installed to make sure the shade is fully operable.

Before doing anything, you must first slide the tension device to the bottom of the bead chain.

While holding the tension device in one hand, pull the plunger away from the bead chain with the other hand. Lift the bead chain out of the bead locking groove and slide the tension device to the bottom of the chain loop.

Pull the tension device down until the bead chain is fully tensioned (plunger will be at the top) and then move the tension device up approximately 1/8".

Mark the screw hole locations on the wall with a pencil.



**Inside Mount:** if mounting into wood, pre-drill screw holes and then install the tension device using the 1/4" Phillips head screws provided.

If not securing into wood, use appropriate anchors for the substrate and follow anchor manufacturer's instructions.

**Outside Mount:** Align the mounting bracket screw holes with the pencil marks.

If mounting into wood, pre-drill screw holes and then install the mounting bracket using the 1/4" Phillips head screws provided.

If not securing into wood, use appropriate anchors for the substrate and follow manufacturer's instructions.

Press the tension device onto the mounting bracket posts. Carefully attach the Tension Device to the bracket using the 3/8" Phillips head screws provided. **DO NOT OVER-TIGHTEN.**

## Step 6. Operating the Shade

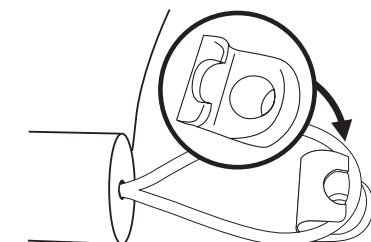
Pulling gently on the cord in one direction raises the shade; pulling it in the other direction lowers it.

On shades where the fabric rolls against the window, the front cord lifts the shade. On shades where the fabric rolls toward the room, the rear cord lifts the shade.

## Step 7. Hold Down Brackets for Outdoor Shades

The elastic straps on each side of the bottom rail loop onto the open 'C' section of the hold down brackets as illustrated.

Attach the hold down brackets to a wall, post or other solid surface. Use 1" screws (or screws and anchors) to attach the brackets. Put tension on the straps by stretching them when positioning the brackets





# Installation Instructions for Roller Shade with Continuous Chain Operation

## Cleaning the Shades

Dusting: Vacuum using the soft brush attachment. Washing: Use a cloth, sponge or soft brush and a mild detergent. Use warm or cold water, not hot water. Place towel on the floor or window sill and wash the blind in sections.

## REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may call: 1-800-264-1190.

Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

## LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

### Covered

**Lifetime:** Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function).

**3 Years:** Cords, including internal cords such as those found in cordless blinds or shades.

**5 Years:** All fabric

### Not Covered

1. Normal wear and Tear
2. Any product that fails due to:
  - Abuse
  - Alterations
  - Exposure to salt air
  - Improper cleaning
  - Improper installation
  - Misapplication
  - Accident
  - Damage from pests/insects/pets
  - Extraordinary use
  - Improper handling
  - Improper operation
  - Misuse
3. Natural Wood Products that have:
  - Loss of color intensity
  - Variations in color, grain or texture
  - Warping of wood slats in high humidity areas
4. Costs associated with
  - Product re-measure
  - Product reinstallation
  - Shipping
  - Incidental or consequential damages

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced

### To Report Shipping Damage:

If damage occurred during shipping, call the place of purchase and report within 7 calendar days, or you may be denied credit for your damaged product.

### To Obtain Service:

If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

- Locate the sales receipt
  - Call place of purchase
- Any unauthorized returns will not be accepted.

### Warranty Remedy:


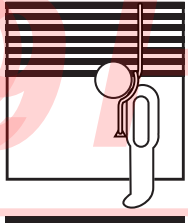
This shall be your sole remedy under this limited warranty.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will, at our discretion, do one of the following:

- Repair the product
- Replace the product
- Refund the cost of the product

Colors may vary from lot to lot and may not exactly match sample swatches or previous purchases. Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

**Your rights under state law:** This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

 <b>WARNING</b>	 <b>ADVERTENCIA</b>
	
<p>Window Blind Cord Can <b>STRANGLE</b> Your Child</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Children can climb furniture to reach cords.</li><li>• Move crib and furniture away.</li><li>• Keep all cords out of children's reach.</li><li>• Attach tension device to wall or floor.</li><li>• Fasteners provided with tension device may not be appropriate for all mounting surfaces.</li><li>• Use appropriate anchors for the mounting surface conditions.</li></ul>	<p>La cuerda ciega del a ventana puede <b>ESTRANGULAR</b> su niño</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Los niños pueden subir los muebles para alcanzar las cuerdas.</li><li>• Mueva la cuna y los muebles.</li><li>• mantenga todas las cuerdas fuera del alcance de los niños.</li><li>• Conecte el dispositivo de tensión a la pared o suelo.</li><li>• Los sujetadores provistos con el dispositivo de tensión pueden no ser apropiados para todas las superficies de montaje.</li><li>• Utilice anclajes apropiados para las condiciones de la superficie de montaje.</li></ul>

# Motor y Controles con Radio Tecnología Para Persianas a la Medida

Part No. MEIN0236 Rev. 1 **ESP**

Sistema de Motor Recargable Inalámbrico

## PROGRAMACION Y OPERACION DE MOTORES DE RADIO TECNOLOGIA

**IMPORTANTE:** los límites de posición superior e inferior han sido previamente programados en la fábrica – así como también ha sido asignado un número de canal – entonces, no será necesario seguir los pasos 2 y 3 a continuación – Aunque, recomendamos que lea estos pasos para familiarizarse con los pasos básicos de programación del motor y el control remoto y entender la función de su cortina motorizada. También, note que las baterías en el motor han sido plenamente cargadas desde la fábrica antes del envío.

### 1. Selección de Canal para Cada Lado

Cuando recibe su cortina, el número de canal previamente asignado a cada cortina estará marcado en cada una de ellas y en el cartón de empaque. Como se indicó antes, no es necesario seguir los pasos 1, 2 y 3, ya que han sido previamente realizados desde la fábrica y no requerirán de ningún ajuste dentro de condiciones normales.

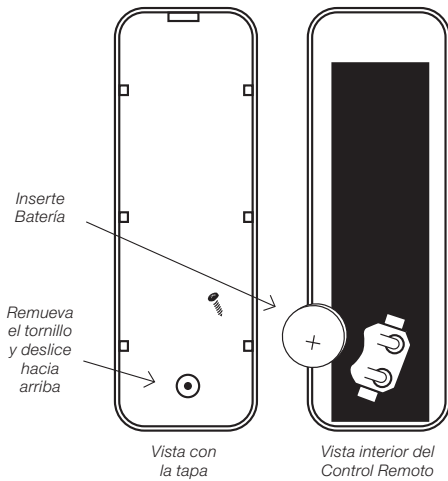
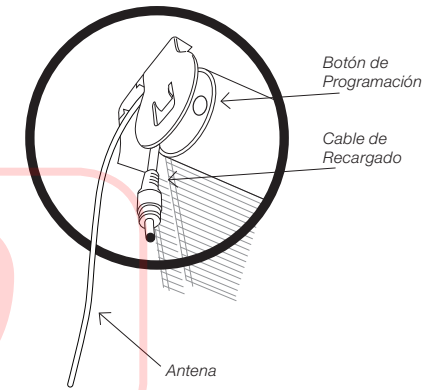
Un número de canal deberá ser asignado a cada motor de cortina. El número deberá estar secuenciado comenzando con el #1 (1,2,3, etc.).

Presione el botón de canal/flechas para seleccionar un canal dedicado a cada cortina antes de asociarlo a cada motor de cortina en el control remoto.

### 2. Programación/Asociación

**RECUERDE:** el motor y el control remoto han sido previamente programados de fábrica - la información de programación en los pasos 1, 2 y 3 se dan para su información únicamente.

Identifique el lugar de alojamiento del motor en el extremo izquierdo de la cortina (mire la ilustración) - Presione el botón de PROGRAM hasta que el motor emite un sonido y la cortina oscila (movimiento rápido hacia atrás y adelante) Presione UP en el control remoto (mire la ilustración) – la cortina oscilará nuevamente - el motor y el transmisor han sido asociados.

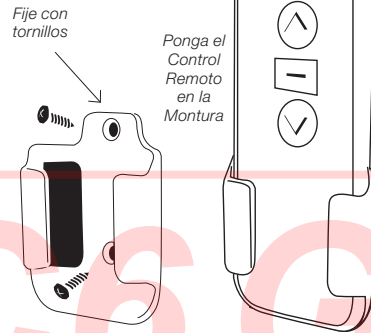


### Instalación/Reemplazo de Baterías del Control Remoto

Remueva la tapa posterior del control remoto soltando el tornillo y deslizándola levemente hacia arriba – instale una batería tipo disco de 3V [CR2032] como se ilustra.

Remueva el tornillo y deslice hacia arriba

Montura a la Pared



### Instalación de la Montura a Pared (opcional)

Fije la montura usando los tornillos proveídos (use tarugos en paredes huecas), o despegue la lámina del adhesivo en la parte posterior y presione en el lugar deseado en la pared o cualquier superficie limpia y plana.

### SERVICIO AL CLIENTE: 1-800-264-1190

#### Instrucciones Generales de Seguridad para Cortinas Motorizadas

- No exponga el motor o transmisor a humedad o temperaturas extremas
- No permita que niños jueguen con éste aparato
- El uso o modificación por fuera de lo estipulado en este manual invalida la garantía
- Si el cable o el enchufe eléctrico están dañados, no los use
- Mantenga la antena derecha y libre de objetos metálicos

#### Declaración sobre el Cumplimiento con Normas del FCC

Este producto cumple con la Parte 15 del Código del FCC. Su operación está sujeta a las siguientes condiciones:

- 1) Este aparato podría causar interferencia, y
- 2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que cause su operación errática.

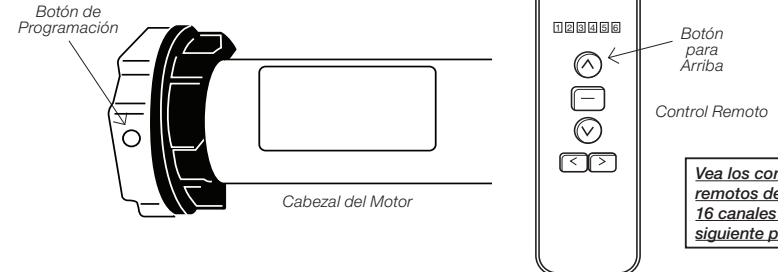
#### Nota:

Se ha probado que este equipo cumple con 15 de las normas del FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación casera. El equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, de no ser instalado de acuerdo a las instrucciones, podría interferir perjudicialmente con radio-comunicaciones.

Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurra en alguna instalación en particular. Si el equipo causa interferencia en la recepción en radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el aparato, se pide al usuario el tratar de corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas::

- Reoriente o re-localice la antena.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o circuito eléctrico diferente al que el receptor está conectado.
- Consulte o pida ayuda al almacén o a un técnico experto en radio y televisión.

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por la entidad responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario a operar este equipo.



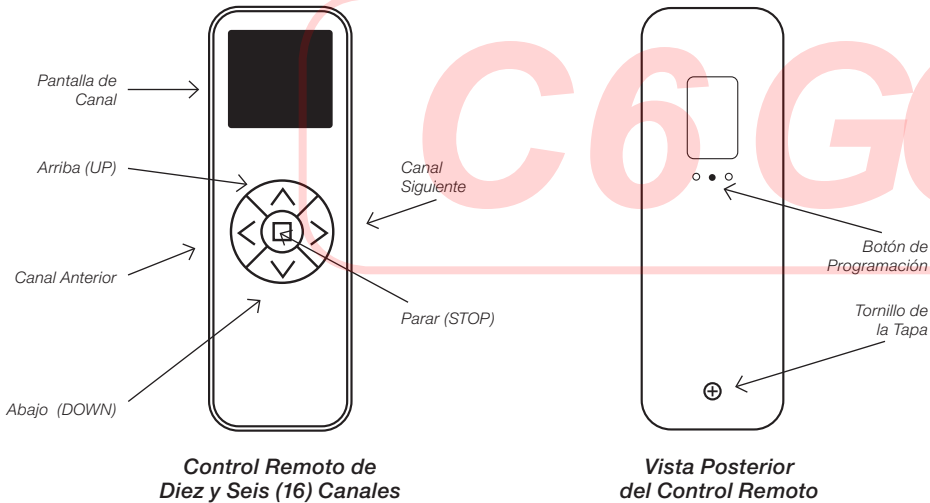
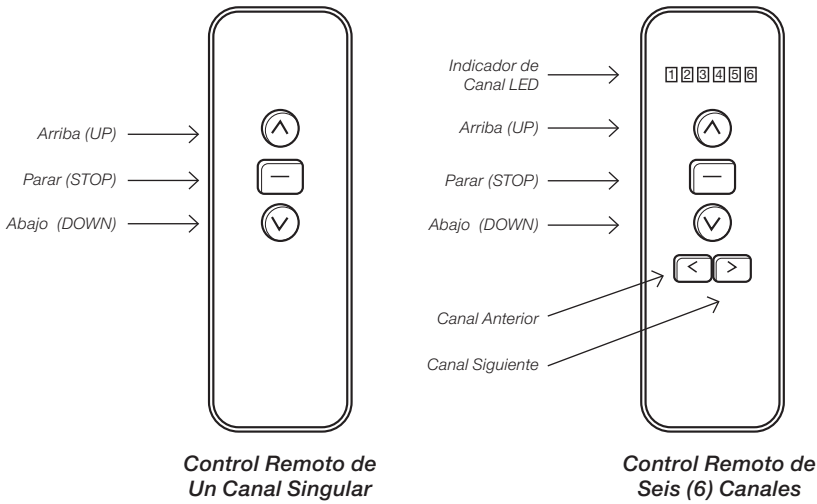
### 3. Ajuste de límites superior e Inferior "UP & DOWN"

**NOTA:** Los límites han sido previamente ajustados de fábrica - la información de programación en los pasos 1, 2 y 3 se dan para su información únicamente.

#### Ajuste posición Superior "UP":

Baje la cortina de 6" a 10" por debajo del límite superior deseado presionando los botones con flechas ARRIBA o ABAJO en el control remoto. Presione el botón PROGRAM en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará - esto pone el motor en modo de programación. Ahora mueva la cortina hacia arriba a la posición superior deseada y presione el botón PROGRAM nuevamente - el motor oscilará y el límite ha quedado establecido.

# Transmisores de Control Remoto



## Ajuste posición Inferior "DOWN":

Baje la cortina entre 6" a 10" por debajo del límite superior, presione PROGRAM en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará y una vez más está en modo de programación. Ahora baje la cortina al límite deseado y presione PROGRAM, el motor oscila y el límite inferior ha sido establecido.

NOTA: luego que los límites han quedado establecidos, observe las instrucciones del control remoto a continuación.

## 4. Ajuste de Posiciones Intermedias y Otros Ajustes

### Ajuste de posición INTERMEDIA

Se pueden establecer hasta (4) posiciones intermedias.

Mueva la cortina a al menos 6" de los límites previamente establecidos - presione PROGRAM en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará y quedará en modo de programación.

Mueva la cortina a la posición deseada y presione PROGRAM nuevamente - el motor oscilará y la posición intermedia STOP ha sido establecida.

Repita el proceso para las posiciones intermedias adicionales.

Cuando establezca un límite, si no hay acción dentro de los primeros 30 segundos, el motor saldrá automáticamente del modo de programación.

**Afinamiento de Posiciones Límites:** mueva la cortina a la posición límite que desea ajustar. Presione el botón de programación en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará y se encuentra ahora en modo de ajuste de límite. Use los botones de flechas ARRIBA / ABAJO en el control remoto hasta establecer la nueva posición - presione el botón de programación nuevamente - el motor oscila y el afinamiento de ajuste de límite ha quedado establecido.

### Eliminación de Límites:

Nota: el primer límite superior no puede eliminarse - solo se elimina cuando borra totalmente la memoria. Mueva la cortina a la posición límite que quiere eliminar - presione y mantenga hundido el botón de programación en la parte posterior del control remoto por aproximadamente 7 segundos - el motor oscilará dos veces, y el límite habrá sido eliminado.

### Borrado de Memoria

**Para borrar TODA la memoria:** presione el botón de programación en el cabezal del motor 4 veces (en intervalos de 1 segundo), y luego presione una quinta vez y mantenga hundido el botón (por aproximadamente 7 segundos) hasta que el motor oscile dos veces. La memoria ha sido totalmente borrada.

**Borrado de memoria para un solo canal:** Acomode el transmisor remoto en el canal que desea eliminar.

Presione el botón de STOP por aproximadamente 5 segundos - el motor oscilará. Ahora presione el botón de programación en la parte posterior del control remoto - el motor oscilará y el canal habrá sido eliminado.

### Uso del Transmisor a Control Remoto

Presione el botón de ARRIBA / ABAJO una vez y la cortina irá a la siguiente posición pre-determinada.

Presione ARRIBA / ABAJO dos veces en un período de un segundo y la cortina se moverá hacia arriba o hacia abajo hasta la posición límite sin detenerse en posiciones intermedias.

Cuando se alcanza la posición de arriba, el botón de ARRIBA quedará inactivo, y cuando se ha alcanzado la posición límite inferior, el botón de ABAJO quedará inactivo.

### Control de Múltiples Cortinas Simultáneamente

Control Remoto de 6 Canales: presione el selector de canal hasta que las 6 luces se encienden y controlan las cortinas al mismo tiempo.

Control Remoto de 16 Canales: Presione el selector de canales hasta que aparece "CC" en la pantalla para controlar hasta 16 cortinas al mismo tiempo.

### Operado de la Cortina

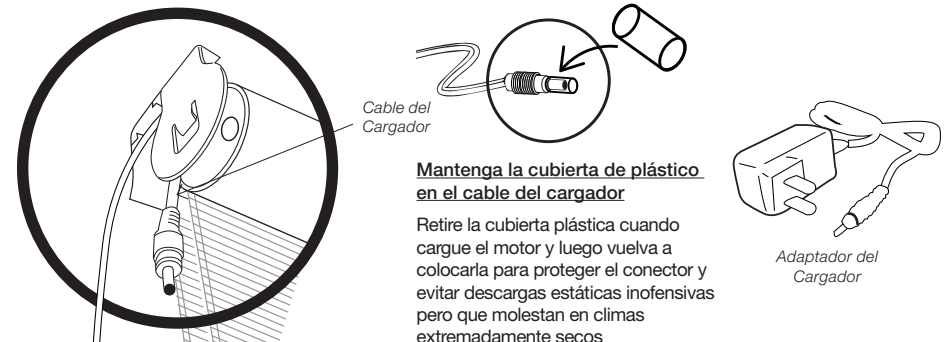
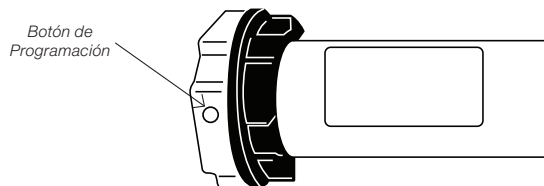
Para subir o bajar la cortina, use el control remoto tal y como se describió anteriormente.

### Cargado de Baterías

Conecte el cargador AC al cable fijado al cabezal del motor - cargue por 8 horas.

NOTA: Cada batería/motor debería ser cargada al menos una vez cada 6 meses.

## Cabezal del Motor





# Moteur et Commandes avec Technologie Radio pour Stores Personnalisés

Part No. MEIN0237 Rev. 1 **FR**

## Systeme de Moteur Rechargeable Sans Fil

### PROGRAMMATION ET FONCTIONNEMENT DE MOTEURS DE TECHNOLOGIE RADIO

**IMPORTANT:** les limites de position supérieure et inférieure ont été préprogrammées en usine - ainsi qu'un numéro de canal a été attribué - il n'est donc pas nécessaire de suivre les étapes 2 et 3 ci-dessous - Bien que, nous vous recommandons de lire ces étapes vous familiariser avec les étapes de base de la programmation du moteur et de la télécommande et comprendre le fonctionnement de votre rideau motorisé. Notez également que les batteries du moteur ont été entièrement chargées à l'usine avant l'expédition.

#### 1. Sélection Des Canaux Pour Chaque Côté

Lorsque vous recevez votre store, le numéro de canal précédemment attribué à chaque store sera marqué sur chaque store et sur le carton d'expédition. Comme indiqué précédemment, il n'est pas nécessaire de suivre les étapes 1, 2 et 3, car elles ont été précédemment effectuées en usine et ne nécessitent aucun réglage dans des conditions normales.

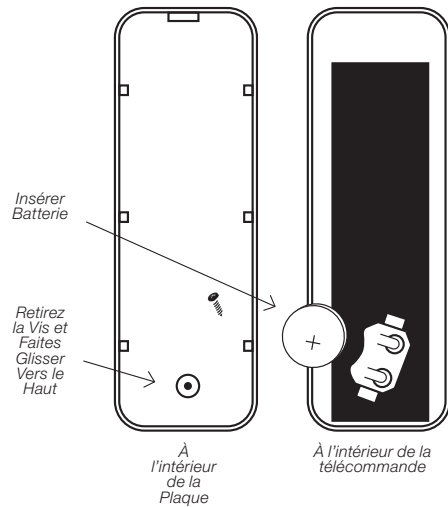
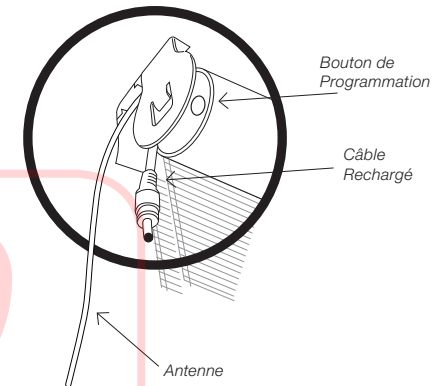
Un numéro de canal doit être attribué à chaque moteur de store. Le numéro doit être séquencé en commençant par # 1 (1,2,3, etc.).

Appuyez sur le bouton canal / flèche pour sélectionner un canal dédié pour chaque store avant de l'associer à chaque moteur de store sur la télécommande.

#### 2. Programmation / Accouplement

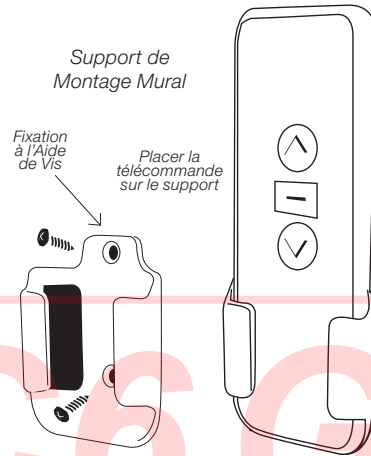
**N'OUBLIEZ PAS: le moteur et la télécommande ont été préprogrammés en usine - les informations de programmation des étapes 1, 2 et 3 sont données à titre indicatif.**

Identifiez l'emplacement du boîtier du moteur à l'extrémité gauche du rideau (voir l'illustration) - Appuyez sur le bouton PROGRAM jusqu'à ce que le moteur émette un son et que le rideau oscille (mouvement rapide d'avant en arrière) Appuyez sur UP de la télécommande (regardez l'illustration) - le rideau basculera à nouveau - le moteur et l'émetteur ont été associés.



#### Installation / Remplacement de la Batterie Télécommande

Retirez le couvercle arrière de la télécommande en desserrant la vis et en la faisant glisser légèrement vers le haut - installez une pile de type disque 3V [CR2032] comme illustré.



#### Installation Murale (en option)

Fixez le support à l'aide des vis fournies (utilisez des chevilles sur les murs creux), ou décollez le support adhésif et appuyez à l'emplacement souhaité sur le mur ou sur toute surface plane et propre.

#### SERVICE À LA CLIENTÈLE: 1-800-264-1190

#### Consignes Générales de Sécurité pour les Stores Motorisés

- N'exposez pas le moteur ou le transmetteur à l'humidité ou à des températures extrêmes
- Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil
- L'utilisation ou la modification en dehors de la portée de ce manuel d'instructions annulera la garantie
- Si le câble ou le connecteur d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas
- Gardez l'antenne droite et éloignée des objets métalliques

#### Déclaration Concernant la Conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et
- 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

#### Remarque:

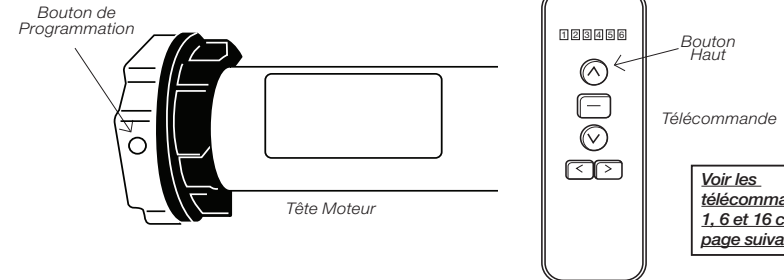
Cet équipement a été testé et déclaré conforme à 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio

Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement ne cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être déterminées en tournant l'équipement

de temps en temps, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler la utilisateurs autorisés à faire fonctionner l'équipement.



Voir les télécommandes à 1, 6 et 16 canaux à la page suivante

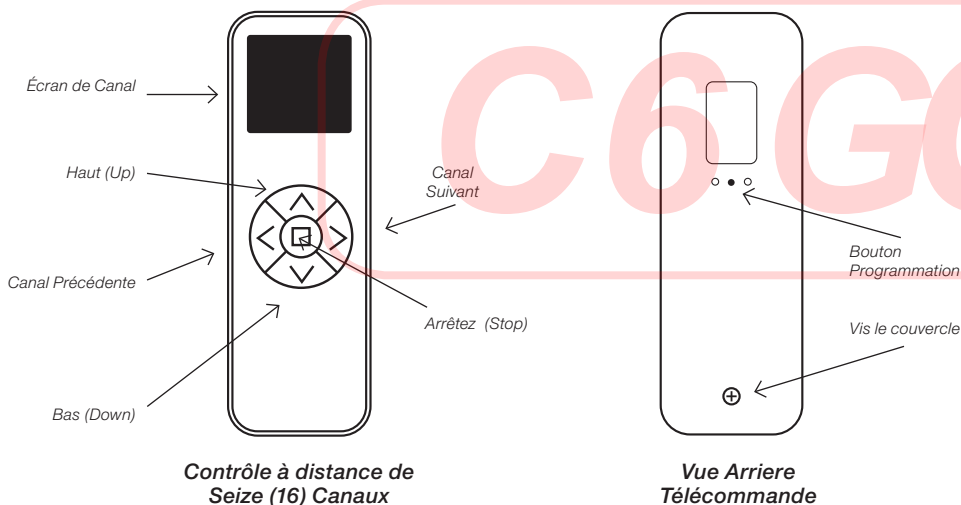
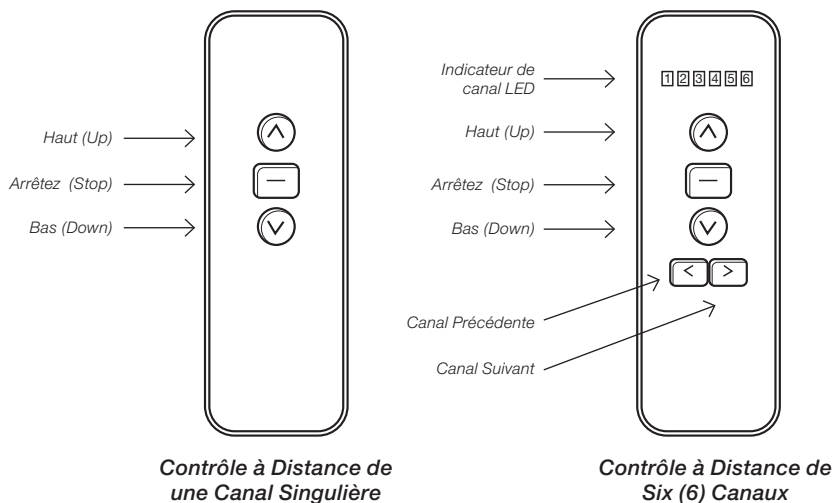
#### 3. Réglage de Limite Supérieure et Inférieure «UP & DOWN»

**REMARQUE: Les limites ont été préréglées en usine - les informations de programmation des étapes 1, 2 et 3 sont données à titre indicatif uniquement.**

##### Réglage de la position supérieure «UP»:

Abaissez le store de 6 "à 10" en dessous de la limite supérieure souhaitée en appuyant sur les flèches HAUT ou BAS de la télécommande. Appuyez sur le bouton PROGRAM à l'arrière de la télécommande - le moteur oscille - cela met le moteur en mode de programmation. Maintenant, déplacez le store jusqu'à la position supérieure souhaitée et appuyez à nouveau sur le bouton PROGRAMME - le moteur oscille et la limite est définie.

# Émetteurs de Télécommande



## Réglage de la position inférieure «BAS»:

Abaissez le store de 6 "à 10" en dessous de la limite supérieure, appuyez sur PROGRAM à l'arrière de la télécommande - le moteur oscille et sera à nouveau en mode programmation. Abaissez maintenant le rideau à la limite souhaitée et appuyez sur PROGRAMME, le moteur oscille et la limite inférieure a été réglée.

REMARQUE: Une fois les limites établies, veuillez observer les instructions de la télécommande ci-dessous.

## 4. Ajustement des Positions Intermédiaires et Autres Ajustements

### Réglage de position INTERMÉDIAIRE

Jusqu'à (4) positions intermédiaires peuvent être établies.

Déplacez le store à au moins 6 "des limites précédemment établies - appuyez sur PROGRAM à l'arrière de la télécommande - le moteur oscille et restera en mode de programmation.

Déplacez le store à la position souhaitée et appuyez à nouveau sur PROGRAM - le moteur oscille et la position d'arrêt intermédiaire est établie.

Répétez le processus pour des positions intermédiaires supplémentaires.

Lorsque vous définissez une limite, s'il n'y a aucune action dans les 30 premières secondes, le moteur quitte automatiquement le mode de programmation.

### Affinement des Positions Limites:

Déplacez le rideau dans la position limite que vous souhaitez régler. Appuyez sur le bouton de programmation à l'arrière de la télécommande - le moteur va osciller et est maintenant en mode de réglage de limite. Utilisez les boutons fléchés HAUT / BAS de la télécommande pour établir la nouvelle position - appuyez à nouveau sur le bouton de programmation - le moteur oscille et le réglage de limite a été établi.

### Élimination des Limites:

Remarque: la première limite supérieure ne peut pas être supprimée - elle n'est supprimée que lorsque vous effacez totalement la mémoire

Déplacez le rideau dans la position limite que vous souhaitez retirer - appuyez sur le bouton de programmation à l'arrière de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant environ 7 secondes - le moteur oscille deux fois et la limite aura été supprimée.

### Effacement de la Mémoire

Pour effacer TOUTE la mémoire: appuyez sur le bouton de programmation sur la tête du moteur 4 fois (à 1 seconde d'intervalle), puis appuyez une cinquième fois et maintenez le bouton enfoncé (pendant environ 7 secondes) jusqu'à ce que le moteur oscille deux fois. La mémoire a été totalement effacée.

Effacer la Mémoire pour un Seul Canal: réglez l'émetteur distant sur le canal que vous souhaitez supprimer. Appuyez sur le bouton STOP pendant environ 5 secondes - le moteur oscille. Appuyez maintenant sur le bouton de programmation à l'arrière de la télécommande - le moteur oscille et le canal aura été supprimé.

### Utilisation de l'Émetteur pour Contrôler à Distance

Appuyez une fois sur le bouton HAUT / BAS et le store passera à la position pré-réglée suivante.

Appuyez sur HAUT / BAS deux fois en une seconde et le store se déplacera vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position limite sans s'arrêter dans les positions intermédiaires.

Lorsque la position haute est atteinte, le bouton HAUT devient inactif et lorsque la position limite inférieure est atteinte, le bouton BAS devient inactif.

### Contrôle de Plusieurs Rideau Simultanément

Télécommande à 6 canaux: appuyez sur le sélecteur de canal jusqu'à ce que les 6 voyants s'allument et contrôlent les stores en même temps.

Télécommande à 16 canaux: Appuyez sur le sélecteur de canal jusqu'à ce que «CC» apparaisse à l'écran pour contrôler jusqu'à 16 stores en même temps.

### Rideau Actionné

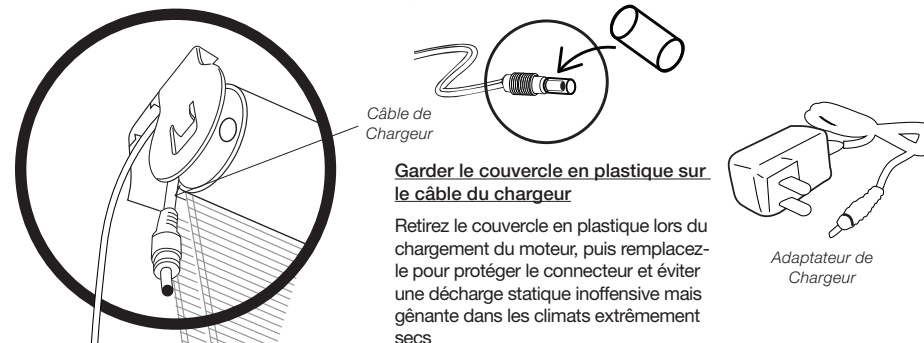
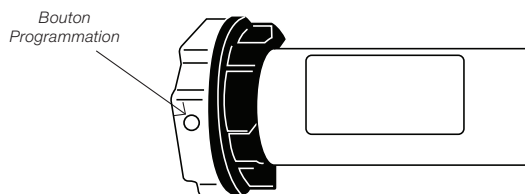
Pour lever ou abaisser le rideau, utilisez la télécommande comme décrit ci-dessus.

### Chargé de Batteries

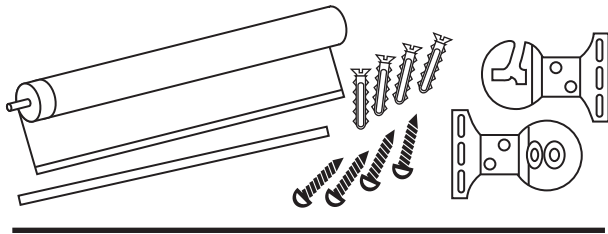
Connectez le chargeur CA au câble attaché à la tête du moteur - chargez pendant 8 heures.

REMARQUE: chaque batterie / moteur doit être chargé au moins une fois tous les 6 mois.

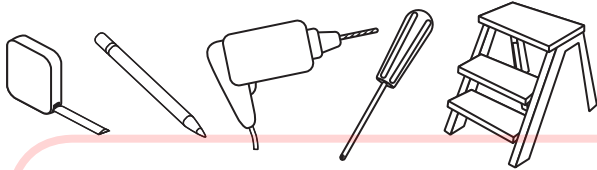
## Tête Moteur



# INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR ROLLER SHADES



Parts List	Quantity
Shade	1
Slat for Hem Pocket	1
Brackets	2
Mounting Screws	4
Plastic Anchors	4 (For Drywall or Plaster Mounting)



## Tools Required

Screwdriver, Tape measure, Step stool or Ladder, Pencil, Drill\*

\* Use 3/32" drill bit to predrill screw holes.

Use 1/4" drill bit for wall anchors.

### 1. Bracket Location & Installation

Your window shade can be installed either inside the window frame or outside the window frame or on the ceiling. When measuring and installing shades, make sure there is a "play" between the roller and the brackets. Shades mounted too tight in the brackets will not function properly. Attach brackets to inside or outside of casing or to the ceiling.

### 2. Mounting the Shade

**For Inside Mounting:** Allow 1/4" clearance between top of frame and fully rolled-up shade. This will provide enough clearance to lift shade into slotted bracket. Spring loaded tip provides up to 3/8" extra width if needed. Always insert the pin end into the right side bracket first. If the brackets are installed as illustrated (facing out), place the pin into the inner hole of the right bracket. If the brackets are installed facing down (like Ceiling Mount), place the pin into the outer hole of the right bracket. Push into bracket to compress the spring, then place the metal tab on the left side of the shade into the slot of the left bracket.

**For Outside Mounting / Ceiling Mount:** Hold shade to desired position, making sure it is level, and place pencil marks at each end of the roller. Secure brackets. Insert the round pin end into the inner hole of the right bracket. For ceiling mount, insert the pin into the outer hole. Then insert the other end of the shade into the slot of the left bracket.

**For reverse-roll shades (inside mount only!),** the slotted bracket goes on the right, and the open part of the bracket must face the window – the bracket should be mounted to the top of the window frame [see illustration].

### 3. Adjusting for Roller Tension

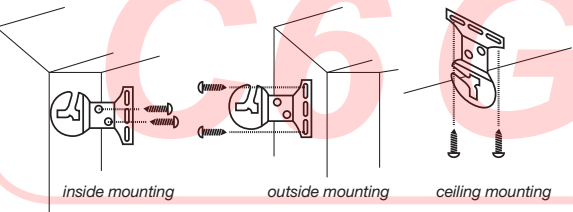
To tighten, lower the shade about 18 inches from the top, remove from window brackets. Roll up shade all the way to the top by hand, then replace in brackets.

To loosen, raise the shade to the top and remove from brackets. Unroll about 18 inches and replace in brackets. Repeat until there is a proper tension. Roller should not be too tight. Remember, when a window shade refuses to roll up, the spring is too loose. When it won't stay down, the roller spring is too tight.

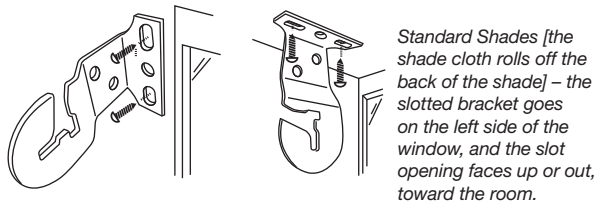
Caution: Overwinding may result in permanent damage.

### 4. How to Operate

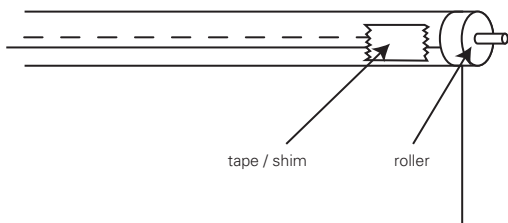
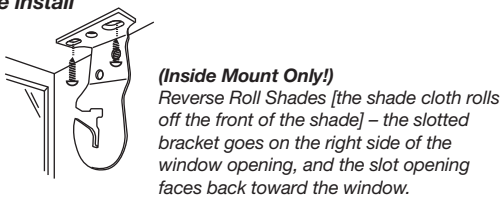
If this shade does not roll straight, correct as follows:



#### Standard install



#### Reverse install



Make sure brackets are mounted level, or the shade will not roll straight. If shade veers toward the right, correct by lowering shade completely and placing a piece of tape (multiple pieces may be necessary) as close to the left edge of the roller as possible. It will act as a shim.

If shade veers toward the left, correct by lowering shade completely and placing a piece of tape (multiple pieces may be necessary) as close to the right edge of the roller as possible. It will act as a shim.

### 5. Care

Cleans easily with a damp sponge or soft cloth. Allow the shade to hang its full length for a minimum of 72 hours to minimize wrinkles and creases.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR ROLLER SHADES

## LIMITED LIFETIME WARRANTY

**Lifetime:** Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials or workmanship that causes the product to no longer function).

**5 Years:** All fabric

**Not Covered:** Normal Wear and Tear. Any product that fails due to:

- abuse • exposure to salt air • improper installation • accident • extraordinary use • improper operation • alteration
- improper cleaning • misapplication • damage from pests/insects/pets
- improper handling • misuse

Costs associated with:

- product removal • transportation to and from the retailer • brand label removal • product re-measure • incidental or consequential damages • product reinstallation • shipping

### To Report Shipping Damage

If damage occurred during shipping, call place of purchase and report within 7 calendar days or else you may be denied credit for your damaged product.

### To Obtain Service

If you suspect that this Phase II product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

1. Locate the sales receipt
2. Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

### Warranty Remedy

THIS SHALL BE YOUR SOLE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will, at our discretion, do one of the following:

- repair the product
- replace the product
- refund the cost of the product

### Color

Colors vary from lot to lot and may not exactly match sample swatches or previous purchases. Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

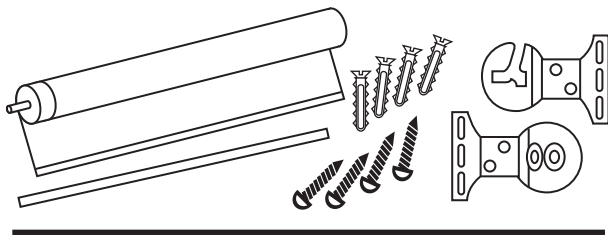
### YOUR RIGHTS UNDER STATE LAW

This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

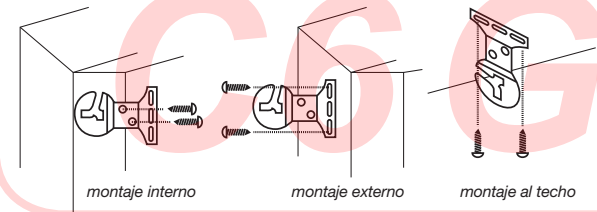
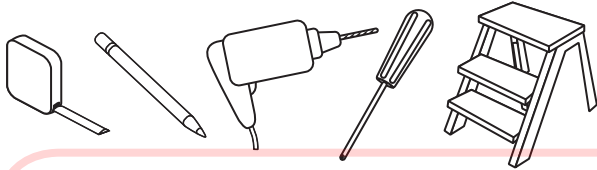
No agent, representative, dealer or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.



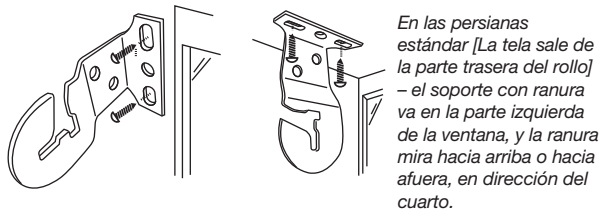
# INSTRUCCIONES DE INSTALACION PARA PERSIANA ENROLLADA



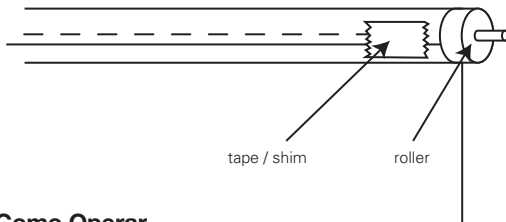
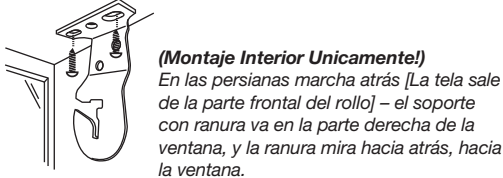
Lista de Partes	Cantidad
Persiana	1
Listón para el Doblado	1
Soportes	2
Tornillos de Montaje	4
Tarugos	4 (Para pared de yeso)



## Instalación estándar



## Instalación marcha atrás



## 4. Como Operar

Si la persiana no enrolla uniformemente, arrégla de la siguiente manera: Asegúrese que los soportes estén nivelados, de lo contrario, la persiana no subirá derecho. Si la persiana vira hacia la derecha, bájela completamente y ponga un pedazo de cinta tan cerca al extremo izquierdo como sea posible (tantas como necesite), esto actuará como cuña. Si la persiana vira hacia la izquierda, repita el proceso pero esta vez coloque cintas tan cerca al extremo derecho como sea posible (cuantas sean necesarias). Esto hará los mismo, actuará como cuña.

## 5. Cuidado

Limpie con esponja o paño suave. Déjela suelta al menos 72 horas para minimizar arrugas y pliegues.

## 1. Ubicación e Instalación de Soportes

Su persiana puede instalarse ya sea dentro del marco de la ventana, por fuera de este en el techo. Cuando mida e instale persianas, asegúrese que hay “juego” entre el rodillo y los soportes. Las persianas que se instalan demasiado apretadas no funcionarán apropiadamente. Asegure los soportes dentro o fuera de la ventana o en el techo. El soporte con ranura va al lado izquierdo y el de hoyos va al lado derecho.

## 2. Montaje de la Persiana

**Para Montaje Interior:** Deje 1/4” entre la parte superior del marco y la persiana totalmente enrollada. Esto permitirá tener espacio suficiente para levantar y colocar la persiana en el soporte con ranura. La punta con resorte provee hasta 3/8” extra de ancho. Siempre inserte el extremo al soporte del lado derecho primero. Si los soportes se instalan como se ilustra (mirando hacia afuera), introduzca el perno en el orificio interior del soporte derecho. Si los soportes se instalan mirando hacia abajo (como sería en el montaje al techo), introduzca el perno en el orificio exterior del soporte derecho. Presiónelo al soporte para comprimir el resorte y luego introduzca la lengüeta del otro extremo en la ranura del soporte del lado izquierdo.

**Para Montaje Exterior o al Techo:** Mantenga la persiana en la posición deseada desenróllela que está nivelada, marque con un lápiz a cada extremo del rodillo. Asegure los soportes. Inserte la punta redonda del perno en el orificio interno del soporte derecho.

Para montaje al techo, inserte el perno en el orificio externo. Luego inserte el otro extremo de la persiana en el orificio del soporte de la izquierda.

**Para persiana de enrollado marcha-atrás (montaje interior únicamente!)**, El soporte con ranura va a la derecha, y la parte abierta del soporte debe estar dirigido a la ventana – el soporte puede ubicarse al tope o al lado del marco de la ventana. [mire la ilustración].

## 3. Ajuste y Tensión del Rodillo

Para apretar, baje la persiana a aproximadamente 18 pulgadas del tope, remueva de los soportes. Desenróllela nuevamente a mano y colóquela en los soportes nuevamente. Para aflojar, suba la persiana hasta el tope, remuévala de los soportes, desenróllela a mano a aproximadamente 18 pulgadas y vuelva a ponerla en los soportes. Repita hasta que consiga una tensión adecuada. El Rodillo no deberá estar muy apretado. Recuerde, cuando la persiana se rehusa a subir es porque el resorte está muy flojo, cuando no se queda abajo es porque el resorte esta muy apretado.

Precaución: Exceso de enrollado podría resultar en daño permanente.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACION PARA PERSIANA ENROLLADA

## GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

**De por Vida:** El producto en su totalidad mientras tenga defectos de fabricación (por ejemplo imperfecciones en el diseño materiales o mano de obra que cause que el producto no funcione en su propósito).

**5 Años:** La tela.

### Lo Que No Cubre:

Desgaste o deterioro normal.

Cualquier producto que falle debido a:

- Abuso • exposición aire con sal • instalación inapropiado • accidente • uso inapropiado • operación impropia
- alteraciones • limpieza impropia • aplicación errónea • daño por insectos nocivos • manejo inapropiado • uso inadecuado.

Costos asociados con:

- remoción del producto • transporte al almacén y desde el almacén • remoción de la etiqueta • re-mediación del producto • daños incidentales o consecuenciales • re-instalación del producto • despacho.

En el caso de haber múltiples cortinas/persianas en el mismo cuarto, únicamente la averiada será reemplazada.

### Para Reportar un Daño:

Si el daño ocurrió durante el despacho, llame al almacén y reporte el daño con siete (7) días calendario o sino podría negarse el crédito por el daño del producto.

### Para Obtener Servicio:

Si usted sospecha que este producto de tiene defectos de manufactura o materiales:

1. Ubique su recibo de compra
2. Llame al almacén

Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

Apelación a la Garantía:

ESTA SERA SU APELACION EXCLUSIVA BAJO ESTA GARANTIA LIMITADA.

Si se encuentra que este producto tiene defectos de materiales o manufactura, nosotros (a nuestra completa discreción) haremos alguna de las siguientes:

- reparar el producto • reemplazar el producto • reembolso del costo del producto.

Los colores varían de un lote de producción a otro y podrían no ser exactamente iguales a productos adquiridos anteriormente.

Productos o colores descontinuados se reemplazarán con el más cercano o equivalente al producto en cuestión.

### SUS DERECHOS BAJO LA LEY DEL ESTADO

Esta garantía limitada y de por vida le da derechos legales específicos y podrían también incluir otros derechos, que varían de estado a estado. Algunos estados no aceptan limitaciones en cuanto al tiempo de la garantía, así que las limitaciones arriba contempladas podrían no aplicarle a usted.

Ningún agente, representante, concesionario o empleado sin autorización tienen la autoridad de incrementar o alterar la obligación de esta garantía. Esta garantía limitada y de por vida sustituye cualquier versión anterior.